

BIBLIOTECA DEL INSTITUTO NACIONAL
DE EDUCACION FISICA DE MADRID
CONSEJO SUPERIOR DE DEPORTES

BIBLIOTECA SPORTIVA NAZIONALE
DE ROMA
COMITATO OLIMPICO NAZIONALE ITALIANO

El deporte en el libro antiguo

EXPOSICION BIBLIOGRAFICA



COMUNIDAD DE MADRID

1994

BIBLIOTECA DEL INSTITUTO NACIONAL
DE EDUCACION FISICA DE MADRID
CONSEJO SUPERIOR DE DEPORTES

BIBLIOTECA SPORTIVA NAZIONALE
DE ROMA
COMITATO OLIMPICO NAZIONALE ITALIANO

El deporte en el libro antiguo

COMUNIDAD DE MADRID

1994



Esta versión forma parte de la Biblioteca Virtual de la **Comunidad de Madrid** y las condiciones de su distribución y difusión se encuentran amparadas por el marco legal de la misma.



www.madrid.org/publicamadrid

Coordinación

Pilar Irureta-Goyena
con la colaboración de María Luisa Esteban

Textos

Pilar Irureta-Goyena
María Luisa Esteban
Teresa González Aja
Mercedes Cabello
Darío Lamanna

Composición

Jesús Mesa

Ilustración cubierta

I. Lipsius. Saturnalum sermonum

Imprime

TF Artes Gráficas, S.A.

ISBN: 84-451-0859-X

Depósito Legal: M-29962-1994

© Dirección General de Patrimonio Cultural
Consejería de Educación y Cultura
de la Comunidad de Madrid

Contenido

Presentación	7
Prólogo	9
El fondo antiguo de la biblioteca del INEF de Madrid, por <i>Pilar Irureta-Goyena Sánchez</i>	13
La biblioteca sportiva nazionale del CONI, por <i>Darío Lamanna</i>	17
El libro ilustrado y las "Artes Académicas", por <i>Mercedes Cabello Martín</i>	23
"De Arte Gimnástica" de Jerónimo Mercurial, por <i>Teresa González Aja</i>	29
Pacheco de Narváez y el arte de la esgrima, por <i>Pilar Irureta-Goyena Sánchez</i> y <i>María Luisa Esteban Hernández</i>	35
Catálogo	45
Índices	79
Láminas	91

PRESENTACION

Por primera vez se presenta en España una muestra conjunta de fondos bibliográficos de tema deportivo. Esta exposición reúne los fondos librarios que abarcan los siglos XVI al XIX, de dos países con gran tradición bibliográfica, como son Italia y España. En la historia del libro ambos países tuvieron un papel preeminente en los primeros siglos de existencia de la imprenta; ciudades como Venecia, Roma, Valladolid o Alcalá de Henares desarrollaron una extraordinaria actividad en este campo.

Si ya de por sí este aspecto de la historia del libro es interesante, a ello se une el que esta muestra expone un ámbito hasta ahora poco tratado como es el del deporte. A través de los ejemplos exhibidos podemos seguir fácilmente la historia de esta noble actividad. En ella se aprecian dos vertientes históricas: una derivada del arte militar, que da lugar a la práctica de la equitación y de la esgrima, y otra, que se remonta a la antigüedad clásica que da lugar a los ejercicios gimnásticos. No es hasta el siglo XIX cuando aparece, de acuerdo a nuestro interés actual, la concepción de lo que es el *deporte* tal y como lo concebimos.

Pero aún podemos hablar de otro aspecto, no menos importante, que brinda esta excelente exposición y es el del disfrute estético. Una característica de la producción libraria de los siglos XV al XIX es la presencia de la imagen como complemento explicativo del contenido de la obra. En esta imagen que acompaña los textos está presente el grabado y su evolución desde la xilografía, que aparece en los primeros ejemplares, hasta la aparición de la litografía, ya en el siglo XIX. De estas transformaciones la presente muestra da cumplida cuenta, ya que en ella se recogen magníficos ejemplos de las diversas técnicas del grabado, muestra del grado de perfección y belleza que alcanzaron.

Los fondos para esta interesante exposición proceden de las bibliotecas más acreditadas, cada una en su país, en cuanto a calidad y cantidad de los mismos. La *Biblioteca Sportiva Nazionale del C.O.N.I.* en Roma y la *Biblioteca del I.N.E.F.* en Madrid. La primera es una de las de obligada referencia nacional e internacional sobre el tema deportivo. Fue creada en 1967. Posee un importante fondo de obras

monográficas donde destaca la colección de libros antiguos que abarcan los siglos XVI al XVIII, así como una valiosa hemeroteca con las antiguas colecciones de «La Gazeta dello Sport». En los fondos de libros antiguos se encuentran algunos tratados deportivos entre los que cabe destacar el «*Trattato del giuco della palla*» de Antonio Scania (Venecia, 1555), o los tratados de esgrima de los siglos XVI y XVII de Marozzo, Agrippa y Di Grassi que se pueden contemplar en la presente muestra.

En España, el Instituto Nacional de Educación Física se creó en 1968. Su biblioteca es uno de los centros más apreciados por los investigadores del deporte, con sus 45.000 volúmenes y sus 1.000 títulos de revistas. En ella se conserva un fondo de 1.400 monografías y revistas impresas, entre los siglos XVI y XIX, que es considerada como una de las más importantes colecciones del libro antiguo sobre el deporte en España. En ella se recogen obras de excelentes impresores del siglo XVI como Plantino o ya en el ámbito nacional ejemplares editados por Sancha o Ibarra. Asimismo existen libros de gran valor bibliográfico por su rareza, como es el caso de la edición de 1622 de *Mercuriale* que se exhibe en esta exposición.

Por todo ello, no cabe duda de que estamos ante uno de los eventos más interesantes del actual panorama cultural, fruto del gran esfuerzo realizado por los organismos responsables: el C.O.N.I. de Roma y el Instituto Nacional de Educación Física de Madrid, que han aportado y seleccionado el material de la exposición que hoy podemos admirar. Sirvan estas líneas de agradecimiento a todas las personas y organismos que han contribuido a la organización de esta muestra que sin duda contribuye a acrecentar nuestro conocimiento sobre el libro y el deporte. A todos ellos nuestro más cumplido reconocimiento.

Miguel Angel Castillo Oreja
Director General de Patrimonio Cultural
Comunidad de Madrid

PROLOGO

El Instituto Nacional de Educación Física, desde sus comienzos, entiende el deporte y la actividad física unidos a una serie de fenómenos culturales, científicos y sociológicos que, articulándose junto a ellos, son objeto de estudio y motivo de realización de las más variadas actividades.

Por este motivo, sus acciones se dirigen tanto a la formación de los futuros profesionales en el ámbito de la actividad física y del deporte como al estudio, recopilación y análisis de los diferentes elementos que han configurado y configuran el fenómeno deportivo.

No es necesario ponderar la importancia que tiene la historia para llegar al conocimiento de cualquier hecho, ni la que tiene la literatura para el saber histórico. Por eso, el Instituto, guiado primeramente por la mano experta del inolvidable historiador deportivo Miguel Piernaveja y, posteriormente, por las aportaciones e inquietudes intelectuales de los profesores de sus Claustros, ha ido construyendo el conjunto bibliográfico que constituye una de las bibliotecas especializadas en temas deportivos más importantes del mundo.

En estos momentos, los fondos bibliográficos del INEF son solicitados por diversas instituciones de carácter científico y están incluidos en las distintas redes de información escrita y telemática de ámbito nacional e internacional. Los investigadores y estudiantes, encuentran en sus textos tanto las informaciones más recientes como el hilo conductor del entramado histórico del deporte.

Es especialmente importante el Fondo Antiguo que constituye en parte un testimonio de la evolución que a través del tiempo se ha dado en la educación física y los deportes. Las obras de carácter deportivo y también las de otras disciplinas como la literatura, la medicina, la arqueología, la historia o el arte combinan el interés científico con el valor artístico para componer una colección bella e interesante que es hoy objeto de la exposición bibliográfica "El deporte en el libro antiguo".

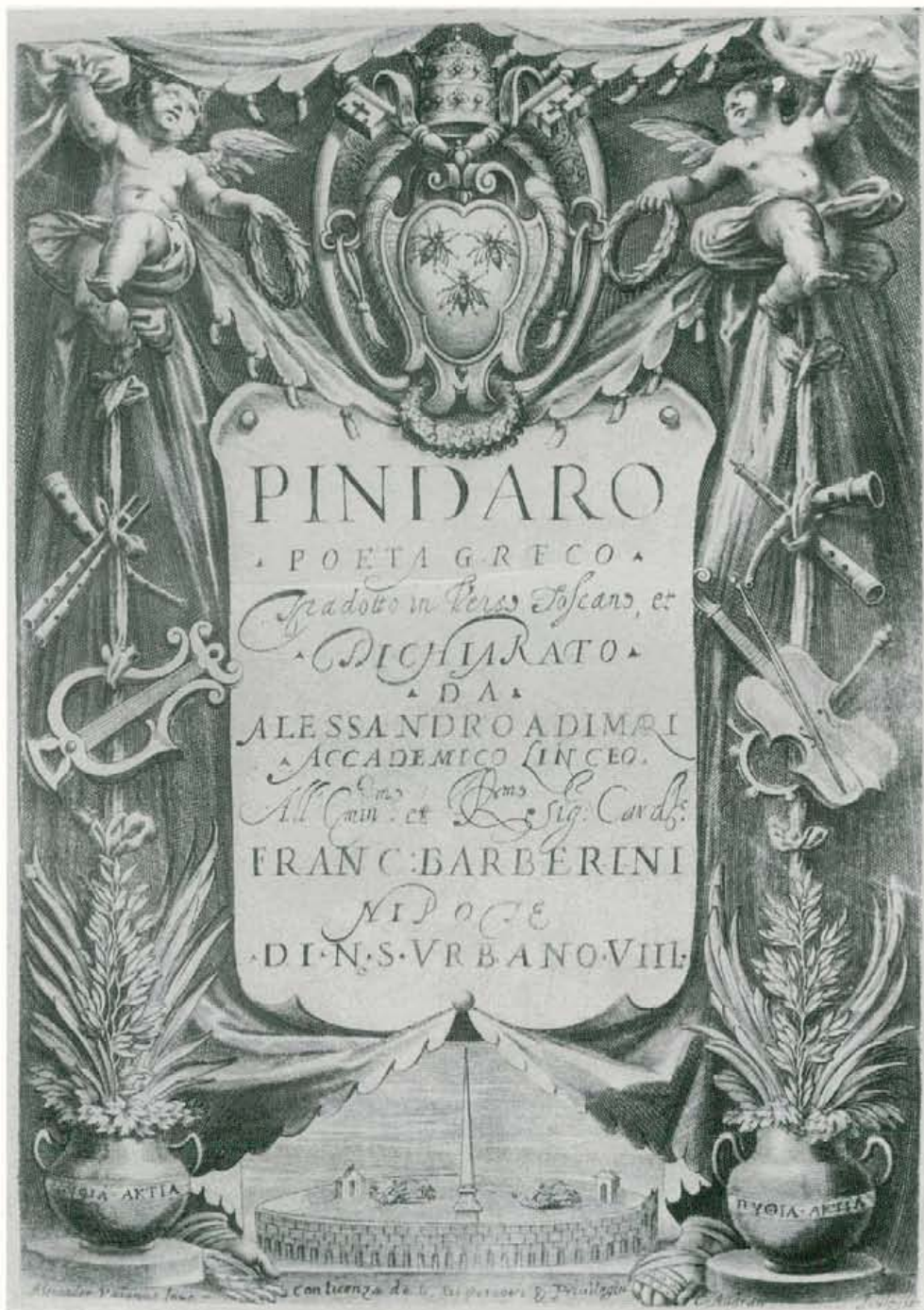
Sin embargo, aun siendo este fondo antiguo especialmente importante, el INEF de Madrid no hubiera podido plantearse una

exposición de estas características sin la colaboración valiosa de la Biblioteca Sportiva Nazionale del CONI, institución que aporta una selección de obras de su Fondo Antiguo de gran interés, algunas de las cuales no se pueden encontrar en ninguna biblioteca española, por lo que esta exposición conjunta permite una aproximación única al desarrollo de los textos deportivos a lo largo de cuatro siglos. La exposición consta, por tanto, de una selección de obras del fondo antiguo de ambas bibliotecas y su organización es cronológica, separada por siglos del XVI al XIX, estructura que plasma la evolución de la concepción del deporte en las fuentes.

Es nuestro deseo que esta exposición sea de interés no sólo para los profesionales del deporte sino también para todas aquellas personas relacionadas con la historia, la investigación y el mundo del libro, de manera que sirva como aproximación a los textos fundamentales de la actividad física y del deporte.

Queremos desde aquí expresar nuestro agradecimiento a todos aquellos que han hecho posible la organización de esta exposición y la elaboración del catálogo. Al Comité Olímpico Nacional Italiano por su valiosa aportación, y especialmente a D. Dario Lamanna, Director de su Biblioteca, y a Dña. Anna Saltari. A la Comunidad de Madrid, por su sensibilidad y respuesta efectiva para la edición de este catálogo. A los organizadores del Congreso del Comité Español de Historia del Arte, que han proporcionado el marco de expertos ideal en que se presenta esta exposición. Al Museo Nacional de Antropología, que ha cedido material. A los autores de los textos, entre ellos Dña. Mercedes Cabello y Dña. María Luisa Esteban, que han colaborado además en el diseño y redacción del catálogo. Queremos agradecer también la dedicación prestada desde el propio Instituto Nacional de Educación Física: la Subdirección de Investigación y Documentación y la Biblioteca del INEF, desde donde se ha organizado todo el trabajo; D. Jesús Mesa, que ha llevado a cabo las tareas de composición; Dña. Pilar Irureta-Goyena Sánchez, coordinadora, y Dña. Teresa González Aja supervisando la realización, han sido las piezas insustituibles en la exposición y en esta publicación. A todos ellos, muchas gracias.

Elida Alfaro Gandarillas
Directora del INEF



N° 1. Ode di Pindaro



REI VENATICAE SCRIPTORES
ET
BUCOLICI ANTIQVI

N° 55. *Poetae latini rei venaticae scriptores et bucolici antiqui.*

EL FONDO ANTIGUO DE LA BIBLIOTECA DEL INEF DE MADRID

Pilar Irureta-Goyena Sánchez

En 1993 se celebró el XXV Aniversario de la creación del Instituto Nacional de Educación Física de Madrid. Muy diversos acontecimientos se podían recordar y mucho tiempo había transcurrido desde que los alumnos de la primera promoción traspasaran las puertas del instituto como profesionales de la educación física y los deportes. Sin embargo, mucho más antigua es la memoria conservada en la colección bibliográfica que, desde el principio, el INEF de Madrid había considerado imprescindible para la constitución de un Instituto Superior de docencia e investigación. En efecto, el patrimonio bibliográfico de que hablamos consta de unos 45.000 volúmenes y aproximadamente 1000 títulos de revista, editados en diversos países, en diferentes lenguas y a lo largo de cinco siglos. De ellos, unos 1400 volúmenes, entre monografías y revistas, están impresos entre los siglos XVI y XIX, constituyendo un Fondo Antiguo de considerable importancia desde el punto de vista tanto bibliológico como histórico, en lo que atañe a la Educación Física, y que ciertamente resulta de gran interés para los investigadores del deporte.

Debido a diferentes circunstancias en las que no viene al caso detenerse, la Biblioteca del INEF, creada como la Biblioteca Deportiva Nacional, se constituye en depositaria de las colecciones existentes en anteriores organismos oficiales relacionados con la educación física y el deporte en España. Más tarde estas colecciones fueron acrecentadas con diversas donaciones y la compra de material bibliográfico editado en siglos pasados. Como resultado de todo ello, actualmente el Fondo Antiguo incluye 15 volúmenes del siglo XVI, 20 del siglo XVII, 190 del siglo XVIII y 1200 del siglo XIX. Aunque preferentemente la lengua es española y los lugares de impresión se establecen dentro de nuestras fronteras, existe un apartado amplio de documentos en lenguas extranjeras, fundamentalmente en latín, italiano, francés, alemán, inglés así como diversas lenguas eslavas, y otro, más reducido, editado en otros países como Noruega, Grecia, Dinamarca, etc. Este conjunto, que forma

una de las más importantes colecciones de libro antiguo deportivo existentes en España, permite una aproximación basada en las fuentes documentales de la época y contribuye a dar una interesante visión de lo que sobre esta materia se ha escrito y publicado durante cinco siglos, o en otras palabras, de lo que conforma la historia del Deporte.

Con ocasión del Congreso anual del Comité Español de Historia del Arte, se realiza una muestra bibliográfica, *El Deporte en el Libro Antiguo*, en la que se exhiben, conjuntamente con una excelente selección de obras que aporta la Biblioteca Sportiva Nazionale del CONI, algunos de los libros más interesantes de ese Fondo Antiguo, y aunque un estudio exhaustivo sobre la muestra estaría de más en este contexto, que pretende ser sólo una vía abierta para la aproximación a las publicaciones expuestas, sí parece conveniente orientar al visitante sobre el valor artístico, bibliológico y de contenido de la colección que se presenta.

En cuanto al valor artístico y bibliológico de las obras, podemos mencionar que entre las obras seleccionadas se hallan representados los tres procedimientos esenciales de la ilustración del libro antiguo: las láminas xilográficas de rasgos primitivos, en las primeras obras, contrastan con las líneas más evolucionadas que permite el grabado calcográfico, al que desplazaría a su vez el lápiz litográfico del XIX. Estas posibilidades nos muestran el desarrollo de la ilustración que ha ido acompañando a los medios de impresión. En lo que se refiere a su aspecto tipográfico, las obras más interesantes, son, por lo general, las correspondientes a los siglos XVI, XVII y XVIII, a destacar, entre ellas, las producidas en los talleres de afamados impresores de la época como Plantino, Giunta, o en el ámbito nacional, Sancha, Ibarra o Cuesta. Y, en general, por su interés bibliológico, cabe destacar algunos ejemplares valiosos por su rareza, como los distintos títulos de Pacheco de Narváez, y las ediciones curiosas. De estas últimas puede servir como ejemplo la edición de 1622 de *Mercuriale*, que reproduce un huecograbado aparecido cien años antes en la edición de Lipsius impresa por Plantino, embellecida y con todos los elementos invertidos. También hay ejemplares curiosos como las *Morales de Plutarco*, que contiene una página, ajena a la edición, adherida al texto, que seguramente corresponde a una impresión anterior de Brocart.

El interés científico de la colección, se desarrolla en varias vertientes. En primer lugar, la presencia de aquellas disciplinas que han tenido un peso considerable grande en la vida del hombre o una especial significación en el ámbito del deporte, como la esgrima, la equitación o la gimnástica. Estas materias se encuentran bien representadas en esta

exposición, en especial la esgrima, que, con los textos de Pacheco de Narváez, Lorenz de Rada, Perez de Mendoza y Sanz, exhibe una cronología representativa de los más destacados tratadistas españoles de este arte. Asimismo las obras de equitación, con títulos españoles de Aguilar, Alvarez Ossorio, Rodriguez Jordán o Zúñiga, y volúmenes correspondientes a autores extranjeros como D'Aquino, Grisone, o Baucher, muestran un fiel reflejo de la pugna habida a lo largo de los siglos entre las diferentes escuelas existentes en Europa. Y, por último, hay que mencionar el fondo cuya temática es realmente la gimnástica, en el que autores significativos como Mercuriale, GuthsMuts y Amorós, cada uno conforme a su momento histórico explican o sientan las bases de la educación física actual. El segundo aspecto de interés a considerar es la demostración de cómo el deporte está presente en la obra de pensadores, filósofos o tratadistas de diversas materias, entre los que citamos a Plutarco o Lipsius, quienes nos ofrecen referencias diversas a la educación física o al deporte en sus escritos.

Por todo lo dicho, las publicaciones seleccionadas de la biblioteca del INEF que se presentan en esta muestra constituyen un conjunto valioso de obras en lo que respecta a la educación física y el deporte. Este valor histórico que atribuimos a la colección creemos que no puede ponerse en duda porque gran parte de las disciplinas que giran alrededor de la educación física están representadas en él, de forma que el contenido refleja directamente la consideración que las distintas disciplinas deportivas han recibido, la importancia de lo publicado, y sobre todo la pervivencia de cada una de las materias a través del tiempo.



DEL GIOCO DELLA
PALLA DI MESSER

ANTONIO SCAINO DA
SALO', DIVISO IN
TRE PARTI.

CON DVE TAVOLE, L'VNA DE'
Capitoli, l'altra delle cose piu notabili,
che in esso si contengono.

Gualt' Gra - [Crest] ha, al [unclear]
CON PRIVILEGIO.



IN VINEGIA APPRESSO GABRIEL
GIOLITO DE' FERRARI, ET
FRATELLI. M D LV.

N° 8. Antonio Scaino Trattato del gioco della palla.

LA BIBLIOTECA SPORTIVA NAZIONALE DEL CONI

Dario Lamanna

En un patio, no muy antiguo, de la Escuela del Deporte, existe un lugar, rodeado de verde, donde es posible revivir las emociones del deporte antiguo, relejendo escritos sobre luchas, juegos, competiciones, que han dejado una huella indeleble en lo que hoy se ha convertido ya en historia y monumento testimonial de cuanto los hombres han sabido construir con tenacidad, sudor, voluntad, y confianza en sí mismos.

Cultura y deporte, o deporte como elemento de cultura, alcanza su mejor expresión en la Biblioteca Deportiva Nacional que el CONI creara en el lejano 1967, en el seno de la Escuela del Deporte. Por las crónicas se sabe que existía ya un indicio de lo que llegaría a ser una inicial hemeroteca, a la que comenzaron a afluir los primeros libros sabiamente catalogados e inventariados. Se formó así el primer fichero, y sobre todo, con la afortunada adquisición de antiguas colecciones de *La Gaceta dello Sport* y de algunos periódicos deportivos, se dotó a la hemeroteca de una notable consistencia.

Con el primer e indispensable equipamiento de estanterías y armarios, la Biblioteca dejó de ser tan sólo una idea, para despuntar como una pequeña realidad, germen de la que andando el tiempo se iría desarrollando y consolidando.

Luego, la guerra, con sus desastres y pérdidas irreparables.

Y después la reconstrucción, con voluntad renovada y con lo que quedaba del viejo patrimonio. Largos años armados sobre todo de paciencia y tenacidad, cribando, seleccionando y volviendo a ver crecer el patrimonio bibliográfico y documental, con el CONI de Gulio Onesti, que puso la Biblioteca bajo la dependencia directa de la Secretaría General.

A los libros modernos, de diferentes lenguas y países, vinieron a añadirseles, cada vez que se producía una ocasión favorable, viejas publicaciones o documentos sobre los primeros desarrollos del actual

movimiento deportivo. Y también libros antiguos, en especial de los siglos XVI y XVII, para cuya adquisición fue decisivo el útil consejo de los apasionados bibliófilos que se han venido sucediendo en el tiempo en la Dirección de la Biblioteca Deportiva Nacional.

En el ámbito de esta Biblioteca destaca por su singularidad la documentación relativa a literatura deportiva de los siglos XVI al XVIII, con un número relevante de textos, algunos de ellos concernientes a obras literarias relacionadas con la actividad deportiva, otros con la higiene y la gimnasia, constituyendo otros más el testimonio de aquel denso trabajo filológico para el encuentro y estudio de las fuentes sobre manifestaciones lúdicas del mundo antiguo que tuvieron lugar entre el Renacimiento y el Siglo XVIII.

La mayor parte de los textos antiguos recogidos son auténticos tratados deportivos, entre los que conviene distinguir aquellos que enuncian las reglas del juego de los que, dándolas por conocidas, describen el juego en sí mismo.

A la primera categoría, a aquella en la que las normas verbales sistematizan el juego, deben adscribirse los reglamentos, las descripciones técnicas de las jugadas, la teoría del entrenamiento y similares, que se pueden ya confrontar cumplida y explícitamente con autores y obras de la literatura deportiva de los siglos XVI y XVII, (Scaino, Wynman, Tuccaro, Agrippa, Alfieri); así, por ejemplo, el reglamento "implícito" en el *Trattato del Giuoco della Palla* (Venecia, 1555) de Antonio Scaino, que es, en gran medida, un verdadero manual de "Palla a Corda" y de "Pallone a Bracciale", donde se trata de los equipos, campos, errores, puntuación... etc.

Incluso está comprendida en la segunda parte del libro, una teoría del entrenamiento, donde el autor habla de las aptitudes naturales de los jugadores y de su complexión física (cap. 22/29) y se ocupa extensamente (cap. 58/67) de las técnicas adecuadas de golpear la pelota para imprimirle efectos determinados y obtener, con tiros a contratiempo, el desplazamiento del adversario.

A la segunda categoría, es decir, a la literatura que describe el acto del juego presuponiendo el conocimiento de las normas que lo gobiernan, se adscriben todas aquellas obras, literarias o no, que contienen crónicas, descripciones de competiciones y de acciones lúdicas, de las que resulte imposible reconstruir, parcial o totalmente, las modalidades del desarrollo del propio juego.

Conforme se va formalizando el juego en el curso de su desarrollo histórico, pasando de la pura práctica a la aceptación de reglas y criterios precisos, más carácter técnico va adquiriendo la terminología que describe sus modalidades de ejecución. Veáanse como ejemplo, todos los manuales de esgrima, desde los de A. Marozzo y de C. Agrippa, hasta los de G. Di Grassi y tantos otros, o sus contemporáneos de equitación (F. Grisone).

Sólo cuando el proceso de tecnificación de la lengua haya avanzado lo suficiente, será cuando surja, además, el problema de las definiciones de determinados términos del juego. Esta reflexión que al principio, en los siglos XVI y XVII, aparece esporádica y ocasionalmente, se convertirá en algo sistemático en los manuales del XIX.

Por otra parte, hay que considerar desde la óptica de verdaderos y auténticos tratados teórico-prácticos, gran parte de los manuales de esgrima de los siglos XVI y XVII (exhibidos en la muestra de las obras de Marozzo, Agrippa y Di Grassi), manuales que dedican numerosas páginas a la exposición de las reglas para vencer, pero que prácticamente no se preocupan, o sólo lo hacen en contadas ocasiones, de enseñar los rudimentos del arte de la esgrima.

Hoy la Biblioteca de la Scuola dello Sport se ha convertido en un punto de referencia nacional e internacional, con las características que le son propias, aportando material bibliográfico a periodistas, profesores, dirigentes deportivos, estudiantes y investigadores del deporte que, cada vez más numerosos, confluyen sobre las mesas de la sala de lectura para consultar con curiosidad noticias y artículos históricos o técnicos, que puedan darles la seguridad de un pasado y la idea del desarrollo futuro del deporte.

Actualmente la era del ordenador ha facilitado la búsqueda, pero permanece siempre la figura del bibliotecario apasionado, elemento destinado a hacer crecer el patrimonio; aquel bibliotecario que busca encontrar libros de deporte en cualquier sitio, expurga revistas técnicas para descubrir aquellos libros interesantes, cualquiera que sea su tema, que hayan sido publicados, consulta otras hemerotecas internacionales, se informa en los organismos técnicos del CONI del desarrollo del deporte, de las nuevas publicaciones y, por lo tanto, busca aumentar el material bibliográfico.

Para concluir esta breve exposición sobre una interesante Muestra que por las características específicas ha querido, más que nada, ser una breve evocación histórica y una invitación al vasto público de los lectores

a reencontrar en la lectura y visión de los textos antiguos ese gusto particular que la cultura del deporte sabe infundir, animamos a cuantos lean el presente catálogo a mirar con otros ojos los textos expuestos analizando gestos y palabras de los deportes ilustrados.

Ese deporte que se recuerda no es sólo movimiento de músculos y de máquinas humanas sino acción que incide en su discurrir sobre hechos sociales y realidades de pueblos enteros que, en la confrontación física, han amalgamado sus culturas hasta convertirse en naciones.

ALGUNAS NOTAS SOBRE LA BIBLIOTECA DEPORTIVA NACIONAL DEL CONI

La Biblioteca Sportiva Nazionale está hoy constituida por un patrimonio bibliográfico de unos 30.000 volúmenes que incluyen fondo antiguo y moderno, y una notable colección de publicaciones periódicas italianas y extranjeras (aproximadamente 1000 títulos). Por medio del fax se efectúa el envío de artículos de revista de las publicaciones registradas en la Biblioteca, únicamente bajo petición oficial de Institutos o Investigadores universitarios italianos y extranjeros.

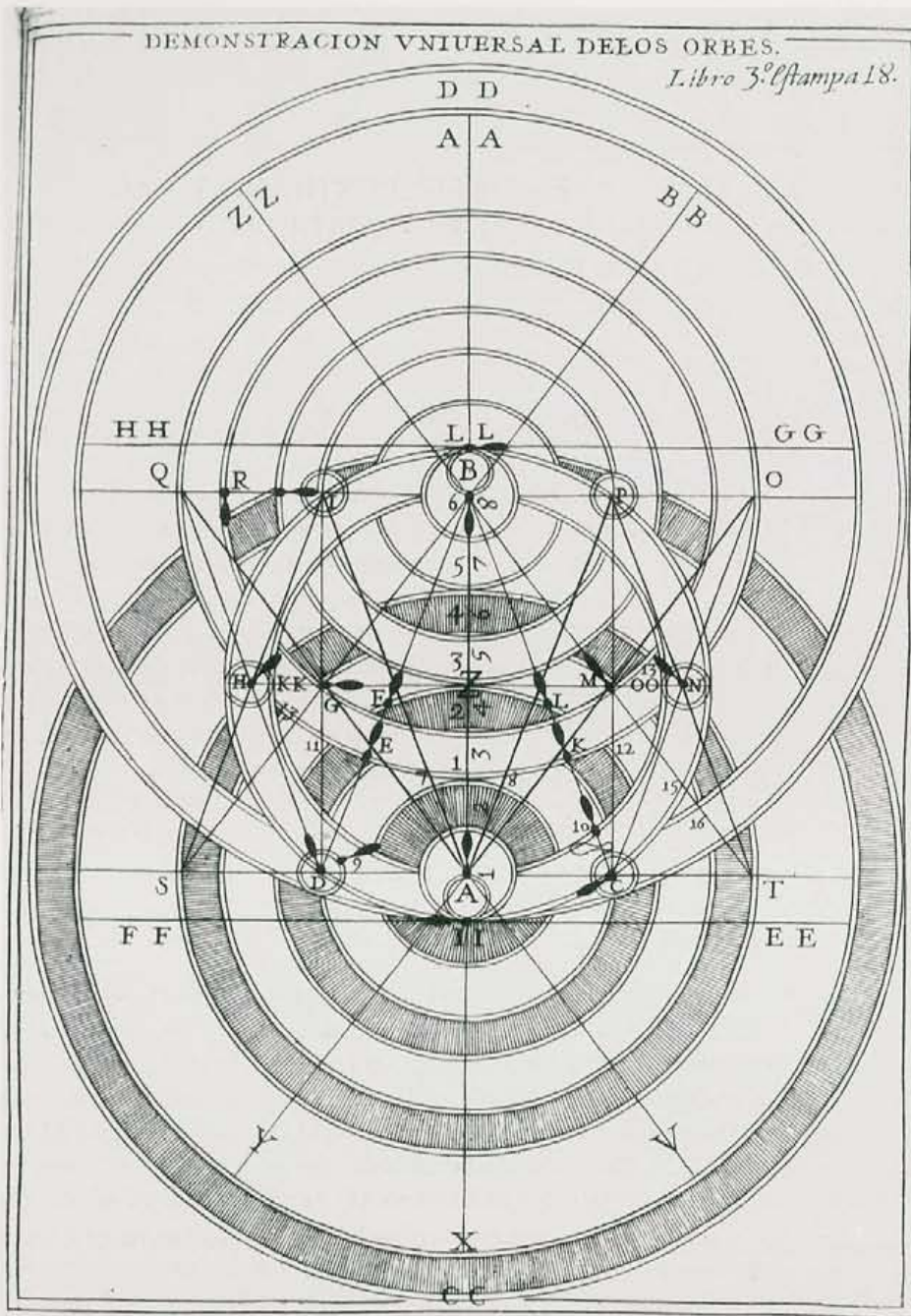
Desde hace un tiempo se vienen efectuando Exposiciones de los textos antiguos relacionadas con necesidades específicas del Coni o de Bibliotecas de instituciones públicas.

Para la consulta se puede acceder al fondo bibliográfico 3 días por semana (martes, miércoles y viernes) de 8 a 13 h, previa cita. Para la consulta del Fondo Antiguo es necesaria la autorización del Secretariado General.

Das ist der gewinliche trit,
Da trette ich mit meinem rechten Schenckel/schlin zu seinem
rechten/Darnach halt dich/wie folgende
Figur anzeiget.



N° 4. Fabian Von Auerwald. *Ringer Kunst.*



Nº 50. Francisco Lorenz de Rada. *Nobleza de la espada.*

EL LIBRO ILUSTRADO Y LAS "ARTES ACADEMICAS"

Mercedes Cabello Martín

La imagen y el texto

"Imaginando afirmado al contrario en A centro de la figura, y el Discípulo de la misma suerte en BD dando compás con el pie derecho por la línea de B à E ocupando el semidiámetro oculto del orbe de la Espada EA..." Francisco Lorenz de Rada concibió su obra *Nobleza de la Espada* como un conjunto inseparable de imagen y palabra, por lo que el lector necesita que una ilustración ilumine el significado de lo que acaba de leer. Se da entonces un equilibrio entre dos sistemas de comunicación, el texto y la imagen, que en lugar de competir entre sí o ignorarse, superponen sus significados y se complementan. La palabra y la figura se entrelazan hasta formar una unidad, ya que ambas por separado carecen de sentido. Este ejemplo es un caso algo especial, pues no siempre se da en las obras ilustradas una conexión tan fuerte entre texto e imagen. Es más habitual que la ilustración sea un complemento necesario de la obra, sin que su falta imposibilite la comprensión de la explicación escrita.

En los libros con finalidad didáctica la ilustración deja de ser un mero adorno para convertirse en un importante auxiliar del discurso científico, que contribuye en gran medida a la aceptación de la obra. La imagen aparece con el propósito de ser entendida por todos: no sugiere, muestra. De ahí su interés pedagógico. Esta idea de la ilustración como elemento esencial del que se debe descartar lo accesorio, aparece claramente expresada en el volumen dedicado a las Artes Académicas de la *Enciclopedia de Diderot y D'Alembert*: "En cuanto a las planchas, no hemos incluido más que las que eran necesarias... la vista de un caballo, muy agradable en el grabado, no enseña a llevarlo".

La exposición bibliográfica que ha motivado la publicación de este catálogo, está compuesta por libros de los siglos XVI al XIX cuyo tema común es el deporte... o más bien las actividades que en dicha época correspondían a lo

que hoy entendemos por deporte y educación física. Y ¿de qué actividades se trata? Por una parte estaban las prácticas derivadas del arte militar: equitación y esgrima. Por otra, la gimnástica, herencia directa casi arqueológica de la antigüedad clásica, difundida por el médico y humanista Girolamo Mercuriale. La Enciclopedia recogió esta tradición y denominó de manera algo ambigua "Artes académicas" al conjunto de disciplinas en las que se regulaba el ejercicio físico, es decir "el arte de la equitación... y el del bayle, de esgrima y de nadar". Tendrá que comenzar el siglo XIX para que el deporte, en su concepción y difusión, se acerque a lo que es en la actualidad.

La misma ambigüedad de la materia hace que resulte difícil encuadrar estas obras dentro del panorama del libro ilustrado. Desde el punto de vista metodológico son obras didácticas: su propósito es enseñar una disciplina exclusiva a una minoría culta. Pero también participan de las características del libro científico, entendido como instrumento de transmisión de saberes de tipo teórico y técnico. Así, las obras sobre equitación aparecen cercanas a las de albeitería o veterinaria, con temas comunes a las dos disciplinas. Algunas obras de esgrima, como la antes citada de Lorenz de Rada o el *Libro de las Grandezas de la Espada* de Luis Pacheco de Narváez (Madrid, 1600), están muy próximas a los tratados matemáticos de la época. Francisco de Quevedo alude con ironía a esta última obra en el segundo libro de *El Buscón*: "¿Es posible-le dije yo-que hay matemática en éso? No solamente matemática-dijo-mas teología, filosofía, música y medicina". En cuanto a la gimnástica, tanto por estética como por contenido, se encuentra en el ámbito de las obras médicas. Girolamo Mercuriale es consciente de ello al advertir en la portada de su *Arte Gymnastica* que la obra no es solamente para los médicos, "opus non modo medicis".

Debido a esta dualidad, la imagen debe estar especialmente cuidada. El dibujante tiene que trabajar en estrecha colaboración con el autor primero y después con el grabador: entre todos harán llegar al lector la imagen y, lo que es aún más complejo, el movimiento de lo explicado en el texto.

La pervivencia de la imagen

Desde el siglo XV al XIX el libro apenas varía en métodos de fabricación. Todo el proceso, desde la confección del papel hasta la encuadernación, pasando por la ilustración se realizaba de forma artesanal. Esto es lo que da su carácter especial al libro antiguo. La aparición del libro

ilustrado fue consecuencia de la síntesis de una serie de innovaciones técnicas: fabricación del papel, aparición de la imprenta de tipos móviles y perfeccionamiento del grabado en madera.

El grabado en madera o xilográfico ya se utilizaba en Europa bastante antes de que apareciera el primer libro impreso. Por eso, no es extraño que en cuanto existió la necesidad, la ilustración se incorporó al texto. Ya en el primer libro ilustrado, una colección de fábulas escrita en alemán y dirigida a un público popular, la intención de los grabados no era meramente decorativa. Se trataba de auténticas ilustraciones que servían para explicar el texto a lectores sencillos, a menudo incluso analfabetos. A partir de ahí siguieron publicándose libros que incorporaron ilustraciones como parte esencial de la obra.

En la segunda mitad del siglo XVI hay un aumento de las publicaciones en el campo de las ciencias. El carácter didáctico y comunicativo que adquiere la estampa científica hace que en ellas se acentúen la objetividad, la claridad y sentido directo. Es por entonces cuando se introduce en Amberes el grabado calcográfico o en cobre. En la xilografía, el original se dibuja en la plancha de madera y se profundizan con una navaja las partes que quedan en blanco en la estampa. El trazo dibujado es el que queda en relieve, y recibe la tinta que luego se estampará sobre el papel al ser sometido a la acción de la prensa. En el cobre, las líneas de dibujo se vacían con el buril o por medio del aguafuerte, y la tinta se introduce en las tallas de la plancha y de ahí pasa al papel. Por eso el grabado xilográfico se denomina de relieve y el calcográfico de hueco.

El libro científico y didáctico ofrece la paradoja de que en él la imagen puede ser renovadora o tradicional, puede rescatar el pasado o ser instrumento de difusión de las nuevas ideas estéticas. Así un buen número de artistas participaron en la ilustración de este tipo de publicaciones. Sin salir de la exposición, podremos apreciar los magníficos grabados atribuidos a Lucas Cranach, de la obra de Fabian von Auerswald. En el caso de España, y dentro del tema que nos ocupa, llaman la atención las planchas realizadas para el Breve methodo de mandar los cavallos de Antoine de Pluvinel (Madrid, 1751), por Juan Bernabé Palomino y Tomás Francisco Prieto, directores en grabado de la Academia de San Fernando durante el reinado de Carlos III.

Un viaje imaginario en el tiempo a través de los libros, depara sorpresas como la de encontrar imágenes que se repiten casi línea por línea con un siglo de intervalo. Es una muestra de conservadurismo práctico: si

una imagen funciona, no hay motivo para dejar de utilizarla. Este mismo rasgo se puede apreciar en el plano material. Las dos técnicas de grabado, en madera y en cobre, se alternan e incluso conviven dentro de la misma obra, un poco al margen de las modas artísticas.

La renovación del libro ilustrado

De la misma manera que la revolución de Gutenberg fue precedida por la aparición del papel, la segunda revolución del libro se abrió con un conjunto de descubrimientos en este mismo campo. En primer lugar se descubre una nueva materia prima: pasta de madera en lugar de trapos. Seguidamente, en 1799, se comenzó a utilizar la máquina de papel, que fabricaba el papel no en pliegos, sino continuo, en rollo. Esto originó un gran cambio en la imagen del libro, más notable y más repentino que otros ocurridos en siglos anteriores. A partir de los años 1830-1840 el papel tradicional fabricado en tina se convirtió en una rareza.

La industria del libro y el libro mismo sufrieron una transformación radical. Son los años de la introducción de nuevos inventos como la prensa mecánica y la máquina de componer, que cambiaron la manera de hacer libros.

En cuanto a la ilustración, a las dos técnicas existentes se le suman dos más, con enormes posibilidades gráficas: la xilografía a la testa o a contrafibra y la litografía.

A finales del siglo XVIII y durante todo el siglo XIX la xilografía cambia radicalmente. En lugar de la madera blanda de peral se usa la madera de boj, de una gran dureza, y en vez de cortar la plancha paralela a la fibra se corta en sentido transversal, lo que se llama madera a contrafibra. Con la madera cortada de esta manera, los grabadores disponían de un material tan duro como para poder grabarlo como si fuera una plancha de metal. No estaban limitados al uso de la navaja, sino que el buril fue su herramienta por excelencia, con el que conseguían arrancar a la madera partículas diminutas. El sentido de este procedimiento es la absoluta exactitud que se consigue. Un auténtico "grabado de facsímil", como se denominó en el siglo XIX. Era el único procedimiento aprovechable por la prensa de vapor para imprimir en un mismo proceso de trabajo el texto y las ilustraciones. Sin embargo se trataba de un trabajo minucioso, difícil de aprender y duro de ejecutar que únicamente interesaba para reproducir fielmente una imagen. Lógicamente, dejó de existir en cuanto aparecieron las técnicas fotográficas de reproducción.

La siguiente innovación en el campo de la ilustración del libro fue la litografía o impresión en piedra. Según este procedimiento la figura se dibuja con una tinta grasa sobre una piedra calcárea, que posteriormente se recubre con un baño de ácido nítrico y goma arábiga diluida. Tras esta manipulación, la tinta de imprimir no se adhiere más que sobre las zonas dibujadas que pasan por tanto al papel. La utilización de la piedra litográfica permite por primera vez al artista dibujar sobre la misma materia que servirá para imprimir, sin necesidad de un grabador intermediario.

Tanto la nueva xilografía como la litografía sirvieron para ilustrar numerosas obras de tema deportivo. El grabado en madera resultó especialmente adecuado para reflejar los deportes que se ejecutan en la Naturaleza: alpinismo, navegación..., mientras que la litografía se utilizó para conseguir limpieza de trazos y claridad en las imágenes, cualidades apreciadas en las obras de gimnástica o equitación.

A partir de mediados de siglo, la irrupción de los procedimientos de reproducción fotomecánica diversificó enormemente las técnicas de ilustración del libro, en un avance continuo que aún no se ha detenido.

La memoria de las cosas

El libro ilustrado adquiere especial interés cuando se contempla desde el punto de vista del lector actual, ya sea investigador, amante de los libros o simple curioso. Pocas personas sensibles son inmunes a la atracción de una obra con ilustraciones, de las que siempre se saca una enseñanza o un interrogante. Las imágenes nos trasladan al momento en que se escribió la obra y nos ponen en contacto con su época. Nos sirven para fijar la memoria de las cosas y son, asimismo, útiles de seducción que actúan a través del tiempo.

HIERONYMI
MERCVRIALIS
DE ARTE GYMNASICA
Libri Sex,

IN QVIBVS EXERCITATIONVM OMNIVM
Vetustarum genera, loca, modi, facultates, & quidquid
denique ad corporis humani exercitationes
pertinet, diligenter explicatur.

Quarta editione correctiores, & auctiores facti.

Opus non modo medicis, verum etiam omnibus antiquarum rerum
cognoscendarum, & valetudinis conservandae
studiofis admodum utile.

AD MAXIMILIANVM II.
IMPERATOREM.

exilla 1682



VENETIIS, APVD IVNTAS.

M D C I.

Nº 24. Jerónimo Mercurial. *De arte gymnástica.*

"DE ARTE GIMNASTICA" DE JERONIMO MERCURIAL

Teresa González Aja

El siglo XVI supuso el "descubrimiento" de la medicina griega, es decir, el descubrimiento de Hipócrates y de Galeno. Esta vuelta a las fuentes se produjo debido a la expulsión de los griegos del imperio de Oriente, que pasaron a ser considerados en Occidente como maestros. Esta vuelta a la medicina griega, y sobre todo a Galeno consistió en "reencontrar la gimnástica médica de los antiguos, bajo su forma más elaborada y sistemática."¹

Este interés por el galenismo propiciará que se escriban una serie de tratados de gimnástica, pero en ninguno de ellos encontramos ninguna novedad con respecto a *De sanitate tuenda*, la obra de Galeno, solamente cambia la disposición de las materias. Será Jerónimo Mercurial quien, en su *De arte gymnastica, profundice realmente en todo lo concerniente a la práctica atlética y médica de la gimnástica de los antiguos*.

Su vida

Nació Girolamo Mercuriale en 1530, en Forlì. Estudió matemáticas, filosofía y lengua griega, doctorándose en medicina. Era un humanista, el único modo de ser verdaderamente médico para los médicos de esa época.

Su amistad con el cardenal Alejandro Farnesio le llevó a residir en Roma durante siete años. En esa época compuso la obra que consideramos, y cuya primera edición fue entregada a la imprenta veneciana de Iuntas en 1569, con el título *Artis gymnasticae apud antiquos celeberrimae, nostris temporibus ignoratae, libri sex. In quibus exercitationum omnium vetustarum, genera, loca, modi, facultates & quicquid denique ad corporis humani exercitationes pertinet, diligenter explicatur*. Naturalmente la dedicó a su amigo y protector Alejandro Farnesio. No obstante parece que la decisión de escribir este libro la tomó

por influencia de su otro amigo, el fraile agustino Onofre Panvino, gran estudioso de las antigüedades deportivas.

En 1569, continuando con su actividad profesional, regresó Mercurial a Padua para ocupar la cátedra de Medicina Práctica en el Ateneo paduano, donde permaneció dieciocho años, hasta 1587, en que se trasladó a Bolonia. Allí ocupó la misma cátedra hasta 1592. Su carrera universitaria terminó en Pisa, donde enseñó a instancias del Gran Duque de Toscana, Fernando I de Médicis hasta 1604, en que regresó a Forlì, donde murió.

Fue médico del Papa Gregorio XIII y del Emperador Maximiliano II a quien dedicó la segunda edición de su *De Arte Gymnastica* en 1573. La obra llegó a conocer un total de ocho ediciones y fue leída tanto por los médicos como por aquellos educadores de los siglos XVI, XVII y XVIII, que consideraban que la gimnástica debía de ocupar un lugar en los programas educativos.

Su obra

De Arte Gymnastica está estructurado en seis libros que pueden dividirse en dos partes fundamentales: los tres primeros, de carácter general, donde se analiza el ejercicio gimnástico en sí, independientemente del estado de salud del individuo que lo realiza, y los tres últimos, dedicados a la gimnástica médica.

El primer libro habla de los gimnasios y de las formas de la gimnasia; en el segundo trata los grandes grupos de la gimnástica antigua: agonística, esferística y orquística; en el tercero de algunos ejercicios muy peculiares, como el estar de pie, la vociferación y la risa, la equitación o el paseo en litera y silla de mano, la navegación, la pesca, la natación y la caza. Los tres últimos libros, como ya hemos dicho, son básicamente médicos y en ellos pretende dilucidar "qué se entiende por cantidad, cualidad, y tiempo con que este arte contribuye tan en gran manera á la conservación de la salud; y las ventajas y daño que de cada uno de estos ejercicios pueden resultar á los que se dediquen al estudio de la gimnástica"²

Pero no es el médico el que nos interesa aquí, sino el historiador, ya que su obra nos lega las "fuentes de una información documentada sobre el pensamiento y técnica de los antiguos en orden a la utilización del cuerpo para la salud y bienestar de los hombres."³ Hace referencia a todos

aquellos que en la antigüedad, tanto pagana como cristiana, escribieron sobre gimnástica. Desde filósofos, como Platón o Aristóteles, a padres de la Iglesia como Clemente de Alejandría, sin olvidar a médicos como Hipócrates, a quien declara el principal de todos los médicos⁴ y en quien era un especialista, o a Galeno, a quien considera el más experto de todos en el arte de la gimnástica⁵. No obstante no se tiene a sí mismo como discípulo de este último, aunque evidentemente lo es. Mercurial reagrupa en una obra el conjunto de la gimnástica médica de Galeno. Su trabajo tiene una enorme trascendencia tanto por lo que contiene de galenismo auténtico, como por sus infidelidades al maestro.

La más importante infidelidad, desde el punto de vista de la trascendencia que ha tenido en la evolución posterior de la gimnástica, es la de no considerar a esta como una ciencia, sino como un arte. Mercurial señala que es impropio pensar que la gimnástica, que persigue un fin que se le asigna, pueda ser una ciencia⁶.

Desde el punto de vista histórico se muestra en desacuerdo con Galeno respecto al momento en que hizo su aparición la gimnástica. Si Galeno consideraba que "en tiempo de Homero aun no se había conocido el arte gimnástico, sino que únicamente tuvo principio poco antes del tiempo de Platón,"⁷ Mercurial considera que ya los soldados griegos se dedicaban, durante la guerra de Troya, a ejercicios gimnásticos y descendían de sus barcos en la arena, lo que pudo dar lugar, en su opinión, a la expresión "descender a la arena". Además se ejercitaban en la guerra, compitiendo entre ellos en el disco, en la lucha, en la carrera, en el arco, siendo verdaderos iniciadores del arte agonístico y gimnástico⁸. Es más, considera que, incluso antes de Homero la gimnástica debió de existir, puesto que ella es "natural en el hombre."⁹ No obstante, afirma, no podemos decir lo mismo con respecto a la gimnástica médica, ya que ésta no siempre existió. En su opinión, originariamente no daban nada más que ejercicios atléticos vinculados a las fiestas religiosas y ejercicios preparatorios para la guerra, "pero aumentando el lujo y otras causas infinitas que paralizaban la salud, comenzaron por fin a usarse los ejercicios para repararla, para curar la debilidad y adquirir un buen hábito."¹⁰ Debido por tanto al lujo y a la ociosidad surgieron las enfermedades, lo que llevó a la aparición de la medicina y de la gimnástica médica. La gimnástica médica pertenece, en su opinión, a la higiene, que es la parte de la medicina que tiene por objetivo conservar la salud. La meta de la gimnástica, sobre la que Mercurial vuelve continuamente en su libro¹¹, es, por lo tanto, doble: hacer el mejor uso posible de las posibilidades corporales que se tienen y conservar la salud.

De Arte Ginnástica constituye, sin ninguna duda, un hito fundamental en la historia de la gimnástica médica. En él "Mercurial intentó devolver a la gimnástica su brillo y dotarla de todas las justificaciones médicas, precisando las condiciones del ejercicio"¹².

Las ediciones

1^a *Artis gymnasticae apud antiquos celeberrimae, nostris temporibus ignoratae, libri sex. In quibus exercitationum omnium vetustarum, genera, loca, modi, facultates & quicquid denique ad corporis humani exercitationes pertinet, diligenter explicatur.* Opus non modo medicis, verum etiam omnibus antiquarum rerum cognoscendarum, et valetudinis conservandae studiosis admodum utile. *Palestrae descriptio ex Vitruvio sub litera B. Auctore Hieronymo Mercuriali Foroliviensi Medico et Philosopho.* Venetiis, Apud Iuntas, M D LXIX.

2^a *Hieronymi Mercurialis de arte gymnastica libri sex, (...).* Secunda editio aucti, et multis figuris ornati. (...) Ad Maximilianum II. Imperatorem". Venetiis, Apud Iuntas, M D LXXIII.

3^a *Hieronymi Mercurialis, de arte gymnastica libri sex, (...).* Secunda editio aucti, et multis figuris ornati. (...) Parisiis, Apud Iacobum du Puits, via D. Ioannis Lateranensis, sub signo Samaritanæ, 1577.

4^a *Hieronymi Mercurialis de arte gymnastica libri sex. (...).* Tertia editio correctior, et auctior facti. (...) Venetiis, M D LXXXVII, Apud Iuntas.

5^a *Hieronymi Mercurialis, de arte gymnastica libri sex, (...).* Quarta editio correctior, et auctior facti, (...) Venetiis, Apud Iuntas, M DCI.

6^a *Hieronymi Mercurialis, foroliviensis, (...).* Opuscula Aurea, & selectiora, (...) Venetiis, Apud Iuntas et Baba. M DC XLIV. De licentia superiorum, et privilegio.

7^a *Hieronymi Mercurialis foroliviensis de arte gymnastica libri sex. (...).* Editio novissima, aucta, emendata, et figuris authenticis Christophori Coriolani exornata. Amstelodami, Sumptibus Andreae Frisii. 1672.

8^a *Utriusque Thesauri Antiquitatum Romanarum Graecarumque nova Supplementa congesta ab Joanne Poleno.* Venetiis, Typis Jo. Baptistae Pasquali, M DCC XXXVII. Superiorum permissu.

NOTAS:

- 1.Ulmann, Jacques. *De la gymnastique aux sports modernes*. Paris, Ed. Vrin, 1977, p.98.
- 2.Mercurial, Jerónimo. *De Arte Gymnastica*, p. 8.
- 3.Enrile, Eugenio.*Educación física renacentista*. En *Citius, Altius, Fortius*, 1975-76, p. 141.
- 4.Mercurial, Jerónimo. *De Arte Gymnastica*, p. 15.
- 5.Mercurial, Jerónimo. *De Arte Gymnastica*, p. 314.
- 6.Mercurial, Jerónimo. *De Arte Gymnastica*, p. 10.
- 7.Mercurial, Jerónimo. *De Arte Gymnastica*, p. 15.
- 8.Mercurial, Jerónimo. *De Arte Gymnastica*, p. 18.
- 9.Mercurial, Jerónimo. *De Arte Gymnastica*, p. 15.
- 10.Mercurial, Jerónimo. *De Arte Gymnastica*, p. 17.
- 11.Mercurial, Jerónimo. *De Arte Gymnastica*, p. 12.
- 12.Ulmann, Jacques, op. cit.



Nº 34. Luis Pacheco de Narváez. *Engaño y desengaño... en la destreza de las armas.*

PACHECO DE NARVAEZ Y EL ARTE DE LA ESGRIMA

Pilar Irureta-Goyena Sánchez
Maria Luisa Esteban Hernández

"Aquel que en la prosecución de la treta, y batalla se defendiere sin herir, pudiendo, cumplirá con la mayor perfección de la destreza verdadera y cristiana; si conviniere herir, hiriere quedando defendido, no tiene más que darle la ciencia; si hiriendo fuere herido, ni procederá como diestro ni como hombre racional". Con esta frase finaliza Luis Pacheco de Narváez su *Nueva Ciencia y Filosofía de la Destreza de las Armas*, una de las cuatro obras de este autor que se muestran en la Exposición El Deporte en el Libro Antiguo.

La importancia bibliológica de estos ejemplares, claros exponentes de la edición española del XVII, se manifiesta muy en particular en su condición de obras raras, característica que les dota de un especial valor dentro del panorama del libro antiguo. En este caso, el carácter de obra rara quizá se deba, paradójicamente, a la popularidad de que en su día gozaran estos textos. En efecto, actualmente los tratados de esgrima de los siglos XVI y XVII son en las bibliotecas españolas un bien más escaso de lo que se podría esperar si tenemos en cuenta la abundancia de sus autores y lo elevado del número de sus tiradas, y esto se debe precisamente a la intensa utilización que se hacía de ellos en las salas de armas. Esta cualidad de raros, de que gozan gran parte de las obras de Pacheco de Narváez, y, en concreto, las que aquí exponemos, les ha sido atribuida por numerosos bibliógrafos y bibliófilos. Si además añadimos el interés histórico que ofrece la obra de Pacheco por la acusada incidencia en la esgrima española de su tiempo, parece justificado presentar unas breves líneas sobre su vida y su obra.

Maestro de esgrima y matemáticas de Felipe IV, disciplinas ambas en las que demostró ser más que competente, y escritor lo suficientemente reputado como para que su nombre figure en el Catálogo de Autoridades de la Lengua, Pacheco de Narváez parece haber gozado de una fama

extraordinaria, casi hiperbólica al decir de algunos, en la España de su tiempo.

Si bien se ignoran las fechas exactas de su nacimiento y muerte¹, sí tenemos datos que perfilan distintos rasgos de su existencia. De momento conocemos algo de su apariencia física por un grabado xilográfico que ha llegado hasta nosotros, impreso en *Las Grandezas de la espada*, considerado por Leguina y otros autores como su retrato. El hecho de que sea este mismo grabado el que presida la *Esgrima Española* de Francisco Moreno, indica el lugar preponderante que se le reconoce en esta disciplina.

Sabemos que era natural de Baeza, donde nació en la segunda mitad del siglo XVI. La enciclopedia Espasa le atribuye una ascendencia ilustre, y ofrece algunos datos biográficos, tales como que fue inspector de tropas en Canarias, y que desde allí vino por ascenso a Madrid. De hecho, en la portada de su primera obra, *Las Grandezas de la espada*, nos da noticia de su condición de "vezino de la isla de Gran Canaria y sargento mayor de la de Lançarote".

Aunque desconocemos la fecha exacta de su llegada a la corte, no cabe duda de que es en ella donde se producen sus grandes éxitos sociales (recordemos su nombramiento de Maestro del Rey), pero también donde encuentra sus peores enemigos y detractores. En este sentido, y por la importancia de su antagonista, merece la pena mencionar su enemistad con Quevedo. Esta animadversión debió de ser muy fuerte a juzgar por las numerosas veces que Quevedo le satirizó en sus escritos, llegando incluso a utilizarle como tipo para el esgrimidor de El Buscón. Seguramente fue lo acerado de estas sátiras lo que indujo a Pacheco a presentar ante el Tribunal de la Inquisición un memorial en el que denunciaba ciertas obras de Quevedo por considerar que en ellas se expone "cosa contraria o malsonante a nuestra sagrada religión i otras opuestas a la Escritura Sagrada²...demás de las deshonestidades, palabras obscenas, torpes i asquerosas indignas de ponerse por escrito i que lleguen a ser leídas de los que profesan virtud i piedad cristiana...³". Menéndez Pelayo en su *Historia de los Heterodoxos españoles* recoge el Memorial, así como el hecho de que fuera desestimado por el Tribunal, y remite para mayor información sobre la hostilidad entre ambos personajes a la biografía de Quevedo escrita por Aureliano Fernández Guerra⁴.

Por último, Francisco Moreno nos da noticia de su traslado a Méjico, como gobernador de Veracruz, donde escribió un nuevo tratado sobre esgrima. De esta obra, cuyo título y datos de edición desconocemos,

no nos consta que existan ejemplares en las Bibliotecas españolas, pero parece que a fines del XIX debió de estar en poder del librero Vindel, quien la consideraba de extremada rareza⁵.

Sin duda lo que más nos interesa de Pacheco de Narváez es su significación en el mundo de la esgrima. En este sentido, conviene antes hacer referencia a la importancia que la esgrima española de la época tiene en el contexto europeo, tema bastante controvertido. Importantes tratadistas como Vigeant⁶, Egerton Castle⁷, Thibault o Leguina⁸ sostienen que las bases de la ciencia de la esgrima moderna fueron establecidas por maestros españoles del siglo XVI, y se extendieron por Italia, Francia y Alemania. Desde esta perspectiva, la esgrima española detentaría la primacía hasta las últimas décadas del siglo XVII en que sobreviniera su decaimiento a la vez que surgiría la preponderancia de las escuelas francesa e italiana. La afluencia de nobles europeos a la corte española para aprender en ella el manejo de la espada, hecho debidamente documentado, parece apoyar esta tesis. Sin embargo, hay tratadistas extranjeros que minimizan la trascendencia de nuestras escuelas, y algunos como Gelli llegan incluso a negarla⁹. Gelli considera que los principios de la esgrima moderna fueron dictados exclusivamente por maestros italianos y franceses, de los que los tratadistas españoles se fueron alejando cada vez más. Para este autor la esgrima española descarta todo lo que hay de galantería y desgaste de energías sin resultados concretos, y se concentra exclusivamente en el ataque al enemigo, por lo que no puede considerarse como ciencia ni como arte.

Sin entrar en esta controversia, lo que queda fuera de toda duda en cualquier caso es la tremenda influencia que en España tuvo Luis Pacheco de Narváez, el único del momento junto con Carranza, capaz de crear una escuela de la que saldrían más tarde muchos de los más importantes esgrimidores del siglo XVII.

Para comprender el lugar preponderante de Pacheco en el manejo de las armas, hay que recordar que la bibliografía española de esgrima comienza en el siglo XV con obras que no han llegado hasta nosotros, compiladas por Pedro de la Torre y Jaime Ponz de Perpiñán. Les sigue el tratado de esgrima de Francisco Román, que tampoco se conserva, y el primer volumen español que hoy podemos consultar es el tratado del Comendador Jerónimo de Carranza, considerado por muchos el fundador de la ciencia de la esgrima¹⁰, quien brilló sin competencia hasta la aparición de nuestro autor.

Pacheco de Narváez, renombrado esgrimidor, a quien no hubo en su tiempo quien igualara como maestro de esgrima, según afirma Nicolás Antonio, crea una escuela filosófico-matemática, fundamentada en la de su maestro Carranza. Esta escuela utiliza fórmulas teóricas y preconiza la geometría de la esgrima según un sistema basado en multitud de ángulos y círculos dentro de los que debe combatir el diestro.

Hay diversas opiniones sobre la obra de Pacheco, ya que ciertos autores, entre ellos Quevedo, le reprochan una excesiva carga teórica y matemática que, al fin, hace incomprensible la práctica de la esgrima. Algunos de sus enemigos, además, ven en su Escuela únicamente un plagio más desarrollado de la Carranza, y multitud de repeticiones en el conjunto de sus obras. En cualquier caso, la realidad es que Pacheco de Narváez fortalece extraordinariamente la esgrima española del siglo XVII. Sus numerosos tratados de esgrima se imprimen durante la época en diferentes ciudades españolas, alcanzando en ocasiones una sucesión de reimpressiones e incluso reediciones, y hoy se conservan en bibliotecas dentro y fuera de nuestro país contempladas como obras de indudable valor bibliológico.

El conjunto de sus obras es reseñado por Palau¹¹ agrupado en una relación de los diferentes títulos con sus correspondientes ediciones, que llama "Serie de Grandezas y Destrezas", con dos títulos más, considerados al margen¹². Al respecto de estos últimos, hay que decir, sin embargo, que el primero de ellos, *Carta al Duque de Cea*, según Leguina, es un libro cuyo objeto es decir "su parecer acerca de la obra de Carranza...". Este volumen, en el que afirma Pacheco que el comendador no conocía la filosofía de la Destreza, es extractado con bastante extensión en *Engaño y Desengaño...*, por lo que podemos incluirlo en la colección sobre esgrima. Sí merece desligarse, sin embargo, el segundo de estos volúmenes, *La historia exemplar de las dos constantes mygeres españolas... que podemos considerar ajena totalmente a su producción sobre la ciencia de las armas*. El autor dice que escribió el libro "por un empeño galante en que le pusieron ciertas damas de alto coturno para vindicar á su sexo de los ultrajes que solía padecer en las novelas de entonces". Esta obra, que ciertamente no tiene nada que ver con la esgrima, fue publicada en Madrid por la Imprenta del Reino, en 1635, y reeditada en Sevilla en 1744 en la imprenta de Antonio Espinosa de los Monteros. Como último dato se puede añadir que está referenciada por Bartolomé José Gallardo en su *Ensayo de una biblioteca española de libros raros y curiosos*.

Al margen de la relación anterior, hemos encontrado citadas por otros autores algunas obras como la *Apología contra Carranza* y la *Defensa de su Apología contra Luis Mendez de Carmona en nombre de D. Juan Fernando Pizarro*, reseñadas ambas en la primera bibliografía nacional española, la *Bibliotheca Hispana Nova* de Nicolás Antonio¹³. Al respecto de la primera, Leguina cree, sin embargo, que corresponde a la obra del mismo título cuyo autor figura como Pizarro, y la segunda tampoco la hemos encontrado registrada en ninguna otra fuente. Moreno, por su parte, cita además la *Nueva Ciencia de las Armas*, publicada en 1606, y *Los cinco libros de la ley de la injuria, de la palabra o de la obra, en que se incluyen las verdaderas resoluciones de la honra y los medios con que se satisfacen las afrentas*, de la que dice que sólo se examinan las cuestiones relacionadas con el honor desde el punto de vista que hoy pudiéramos llamar sociológico. Por último, hace mención al libro de esgrima publicado en Veracruz, ya mencionado, y que tampoco hemos encontrado recogido en ninguna otra fuente.

Además de las obras impresas, conocemos la existencia de un manuscrito en el archivo Széchényi de Budapest que lleva por título *Llave y gobierno de la destreza*. Este manuscrito, atribuido en el *Inventarium Codicum Manoscriptorum Hispanicorum* a Jerónimo de Carranza, en realidad extracta y compendia dos de las obras de Pacheco de Narváez, *el Libro de las Grandezas de la Espada* y *las Cien Conclusiones...*, impresas en Madrid en 1600 y 1608 respectivamente. En 1991 fue publicado por la Universidad de Alcalá de Henares, y su editor, Fernando Fernández Lanza, sugiere que pudo efectuarse por encargo de un Grande español en Europa, hacia 1608, año de edición de las *Cien Conclusiones...*, aunque no descarta la posibilidad de que se trate de unos apuntes de trabajo de algún alumno, donde se entresacaran los aspectos más importantes de ambas obras¹⁴.

De toda su producción, la biblioteca del INEF de Madrid cuenta con cuatro títulos que expone en esta muestra. Probablemente el más importante entre ellos sea *El libro de las Grandezas de la Espada*, impreso en Madrid el año 1600, cuya descripción se encuentra en el nº22 de este catálogo, que constituye además su primera obra. Está dedicado a "D. Felipe III, Rey de las Españas y de la mayor parte del mundo...", y en grabados xilográficos presenta el escudo real y el retrato del autor, junto con un número considerable de ilustraciones que representan distintas formas de herir, muchas veces apoyándose en los círculos geométricos mencionados. Además de aprobaciones y tasas de rigor, el texto está precedido de un prólogo y una epístola del propio Pacheco así como de

diversos elogios y sonetos al modo de la época, y se completa con una tabla alfabética de materias contenidas, que bien podríamos considerar un índice analítico. Se reseña en la totalidad de los repertorios consultados, y tanto Gelli como Salvá y Mallen y también Palau lo consideran un ejemplar raro o muy raro y de gran prestigio. Aparece con variantes en portada en cuanto a la tipografía y la distribución de texto, variantes que son reproducidas por Francisco Vindel en número de 3. Por último Pedro Vindel dice de él que es "la obra más fundamental publicada acerca de la esgrima hasta aquella fecha".

La siguiente realización, desde el punto de vista cronológico es el *Compendio de la filosofía y destreza de las armas de Gerónimo de Carranza...* (nº 29 del catálogo). Como el anterior, está impreso en Madrid, 12 años después, y dedicado al Duque de Cea. La portada se presenta en un escudo xilográfico y también es considerado como raro en algunos repertorios consultados. El texto, adornado de varios grabados xilográficos, y precedido de una dedicatoria y un antepropósito al lector se presenta en forma de cuatro diálogos sobre la destreza, y, según se expresa en el título, consiste en una extracción de la obra de Carranza con la supresión de algunas digresiones largas. Como dato de interés se puede añadir la presencia de un vocabulario de términos de esgrima, además del índice temático.

La tercera obra, también desde el punto de vista cronológico, es el *Engaño y Desengaño de los errores que se han querido introducir en la destreza de las armas...*(nº 34 del catálogo) impreso en Madrid, esta vez por la Imprenta Real en 1635. Este bello ejemplar presenta una portada arquitectónica, típico frontispicio de la época, grabada por Francisco Navarro, en donde la Verdad atraviesa con su espada la cabeza de la Envidia, tendida en el suelo. Está dedicado a Pedro Mexia y precedido por una justificación y un prólogo al lector del propio Pacheco. Es citado en las bibliografías consultadas y el ejemplar que posee la biblioteca está falto de un escudo grabado por I. de Courbes, al igual que el reseñado por Palau.

El último de los volúmenes expuestos (nº 41 del catálogo) es la *Nueva Ciencia y filosofía de la Destreza de las Armas, sv teórica y práctica*, otra vez de planchas madrileñas, por Melchor Sanchez en 1672. Se trata de una obra póstuma, cuyo manuscrito original se conserva en la Biblioteca Nacional. Fue publicada a cargo de D.Manuel de Sossa, quien aseguró una segunda edición que luego no fue realizada. Parece que el texto es significativamente diferente de los anteriores, aunque se utilicen

los mismos principios y teorías, y ello se debe en parte a las muchas anotaciones realizadas por el hijo de Pacheco. Palau menciona la existencia de ejemplares con diferentes portadas, y el de la Biblioteca del INEF lleva en portada un escudo xilográfico con armas reales y presenta una variante en la mención de responsabilidad. En cualquier caso, como todos los anteriores se reseña en todas las fuentes y el mismo Gelli la considera obra buscada.

Estas cuatro obras constituyen una representación significativa de la escuela de Pacheco de Narváez, y de sus consideraciones acerca del Arte de la Esgrima.

NOTAS

1. *Diccionario universal de Historia y Geografía*, v.6-7, 1855.
2. Referido a *Política de Dios, gobierno de Cristo, tiranía de Satanás*.
3. Referido a *La vida del Buscón*.
4. Menéndez Pelayo, Marcelino. *Historia de los Heterodoxos españoles*. Madrid, CSIC, 1992.
5. Moreno, Francisco. *Esgrima española (Apuntes para su historia)*. Madrid, Imprenta de A. Marzo, 1904.
6. Vigeant, Arsène. *L'almanach de l'escrime*. Paris, Maison Quantin, 1889.
7. Castle, Egerton. *L'escrime et les escrimeurs depuis le Moyen Age jusqu'au XVIII siècle*. Paris, Paul Ollendorf, 1888.
8. Leguina, Enrique. *Libros de esgrima españoles y portugueses*. Madrid, Imp. y lit. de los Huérfanos, 1891.
9. Gelli, Jacopo. *Bibliografia generale della scherma*. Milano, Ulrico Hoepli, 1895.
10. Vigeant, Arsène, *op. cit.*
11. Palau y Dulcet, Antonio. *Manual del Librero Hispanoamericano*. Barcelona, Palau, 1950.
12. Para mayor información consultar el apéndice de obras.
13. Antonio, Nicolás. *Bibliotheca Hispana Nova*. Madrid, Ibarra, 1783-88.
14. Fernández Lanza, Fernando, ed. *Llave y gobierno de la destreza... Por Luis Pacheco de Narváez*. Alcalá de Henares, Universidad, 1991.

APENDICE DE OBRAS

Obras citadas por A. Palau

Libro de las Grandezas de la espada... En Madrid, por los herederos de Iuan Iñiguez de Lequerica, 1600.

Las Cien conclvsiones o formas de saber la verdadera Destreza fundada en sciencia, y dieziocho contradicciones a las tretas de la Destreza comun. Impresso en Madrid [Luis Sanchez] Año de 1608.

Compendio de la filosofia y destreza de las armas de Gerónimo de Carrança... Madrid, Luis Sanchez, 1612.

Carta al Duque de Cea. Madrid, s.n., 1618.

Modo facil y nvevo para examinarse los Maestros en la Destreza de las Armas: y Entender sus Cien conclusiones o formas de saber... En Madrid por Luys Sanchez, año de 1625.

- Idem: impresso en Madrid año 1625
- Idem: En Barcelona por Gabriel Nogues en la Calle de Santo Domingo, Año 1643
- Idem: Zaragoza, Herederos de Pedro Lanaja, 1643
- Idem: en Valencia, por Claudio Macè, 1654

Modo facil y nvevo para examinarse los Maestros en la Destreza de las Armas: I entender svv cien conclusiones, o formas de saber... En Zaragoza, por los Herederos de Pedro Lanaja, Impressores del Reyno de Aragon... A costa de Tomas CabeÇas. 1658. Adición a la filosofia de las Armas. Las dieciocho contradicciones de la comun destreza, por el mismo Autor, 1660.

Modo facil y nvevo para examinarse los Maestros en la Destreza de las Armas. Sale de nuevo añadido en esta impression con diez y ocho contradicciones a la comun Destreza, y las Cien Conclusiones, o formas de saber la Destreza, de las Armas, fundada en la sciencia... En Madrid, por Juan de Paredes, 1659.

Engaño y desengaño de los errores q. se han querido introducir en la destreza de las Armas. En Madrid, En la Empronta del Reino, 1635.

La historia exemplar de dos constantes mugeres españolas... En Madrid, en la Imprenta del Reyno, 1635.

- Idem: en Sevilla, en la Imprenta de Antonio Espinosa de los Monteros, 1744.

Advertencias para la enseñanza de la filosofía, y destreza de las armas, assi a pié, como a cavallo... En Pamplona, Año de 1642.

Modo facil y nuevo para examinarse los Maestros en la Destreza de las Armas. Sale de nuevo añadido en esta Impression con diez y ocho contradicciones a la comun Destreza, y las cien conclusiones , o formas de saber la Destreza de las Armas, fundada en la sciencia... En Madrid, por Juan de Paredes, 1659.

Adición a la philosophía de las Armas. Las diez y ocho contradicciones de la comvn destreza. Año M.D.LX (1660).

Tratado de la philosophia, y destreza de las armas... va también la doctrina Aphoristica...1672.

Nueva Ciencia y filosofía de la Destreza de las Armas, sv teórica y práctica... En Madrid. Por Melchor Sanchez... Año 1672.

Cornucopia numeros e alphabeto breve de Principios assentados, y rudimentos conocidos de la verdadera Filosofia y Destreza de las armas...Madrid, 1675

Las tretas de la vulgar, y comvn Esgrima de espada sola, y con armas dobles, que reprobó... En Zaragoza, 1702.

Obras citadas por otros autores

Apología contra Carranza. (Nicolás Antonio).

Defensa de su Apologia contra Luis Mendez de Carmona en nombre de D.Juan Fernando Pizarro, Truxillii, 1623. (Nicolás Antonio).

Nueva Ciencia de las Armas, 1606. (Moreno).

Los cinco libros de la ley de la injuria, de la palabra o de la obra, en que se incluyen las verdaderas resoluciones de la honra y los medios con que se satisfacen las afrentas. (Moreno)

Obra sobre esgrima publicada en Veracruz, sin detalle de título ni pie de imprenta (Moreno).

COLYMBE
TES, SIVE DE AR
TE NATANDI, DIA
logus & festius & iucundus le
ctu, per Nicolaum VVyn
man, Ingolstadij lingua
rum professorem
publicum.

Propertius lib. 2:

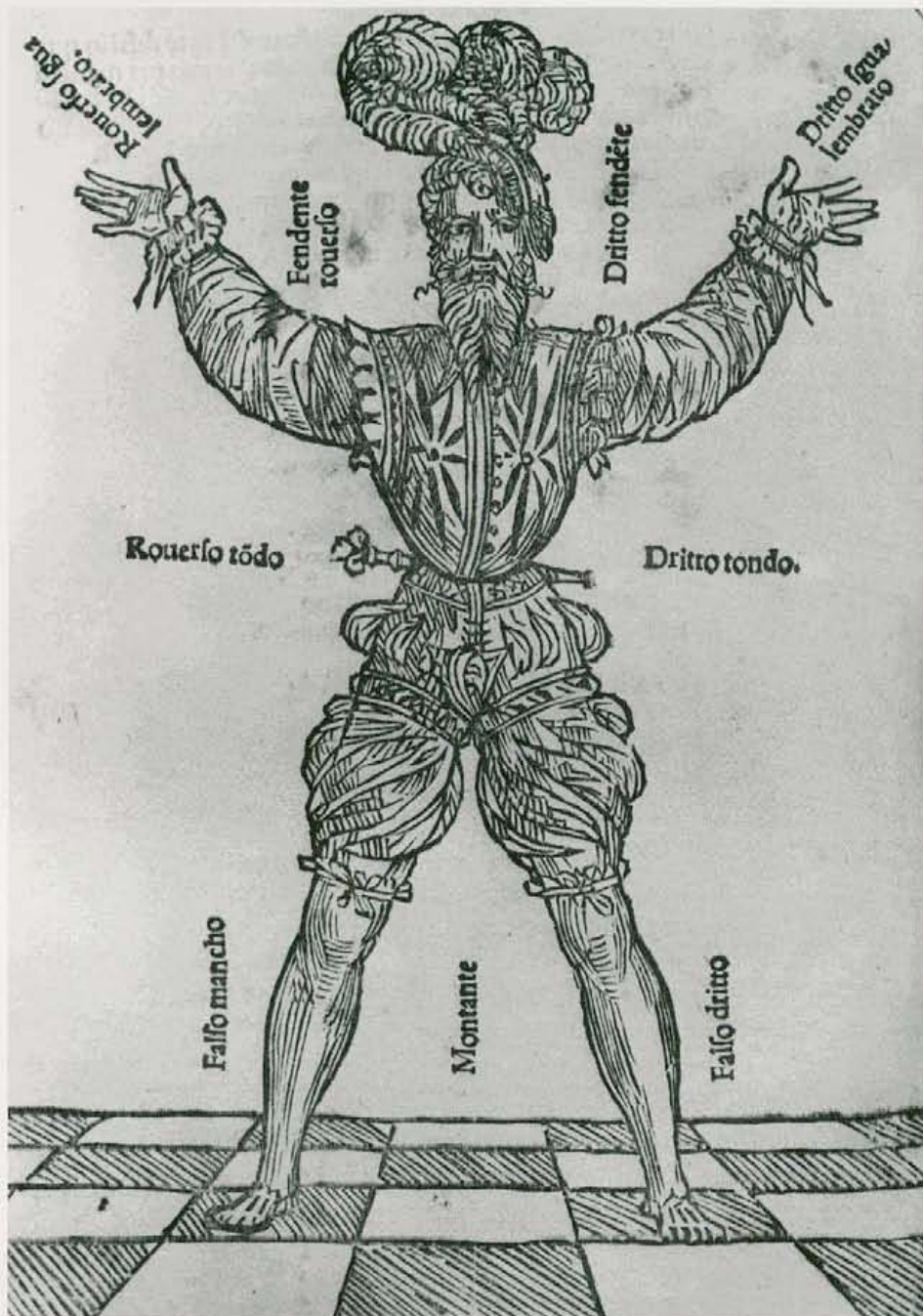
*Qualem purpureis agitare fluctibus Hellen,
Aurea quam molli tergore uexit ovis.*



ANNO M. D. XXXVIII,

N° 3. Nicolaus Wynman. *Colymbetes.*

Catálogo



N° 2. Achille Marozzo. *Opera nova.*

Siglo XVI

1

Pindaro. *Ode di Pindaro... Cioé Olimpie, Nemee, Pithie & Istmie* / Tradotte in parafrasi & in rima toscana da Alessandro Adimari, e dichiarate dal medesimo.... - In Pisa : Nella stamperia di Francesco Tanagli, 1532. - [18] 748 [648] p. : il. ; 4°.

Port. en rojo y negro. - En port. : "Alexander Varanus inc., C. Audran sculpsit".

Btca. CONI.

2

Marozzo, Achille. *Opera nova...* - [Col.: Mutinae : in aedibus venerabilis D. Antonii Bergolae, XXIII idus Maii MDXXXVI]. - 8, 148 c. : 84 il ; 4°.

Port. xil.

Btca. CONI.

3

Wynmann, Nicolaus. *Colymbetes, sive De arte natandi, dialogus & festivus & iucundus lectu* / per Nicolaus Winmann Ingolstadtij.... - [Colophon: Augustae Vindelicorum : excudebat Henricus Steyner], 1538. - 48 c. ; 24°.

En port. grab. - Sin paginar.

Btca. CONI.

4

Auerswald, Fabian von. *Ringer Kunst : fünff vnd achtzig stüke, zu ehren i Kurfürstlichen gnaden zu Sachsen...* - [Colophon: Gedruht zu Wittenberg : durch Hans Lufft], 1539. - [94] p. (en gran parte il.), 4°.

En port. grab. - Retrato en anteport. - 85 grab. atribuidos a Lucas Cranach.

Btca. CONI.

5

Marliano, Bartolomeo. *Urbis Romae topographia...* - Basileae : per Ioannem Oporinum, [Colophon: 1550]. - [16], 166, [1] p. : il ; 4°.

Ejemplar mutilado en port.

Btca. CONI.

6

Grisone, Federico. *Gli ordini di cavalcare...* - [Colophon: In Napoli : apresso Giovanni Paulo Sukanappo, 1550]. - 124, [4]c : 50 h. de lám. ; 8°.

Btca. CONI.

7

Lacuna, Andrea. *Epitomes omnium Galeni Pergamenti operum, universamillius viri doctrinam, & methodum, quam accuratissime continentis, sectio secunda* / per Andream Lacunam Scobiensem... collecta. - Lugduni : apud Guglielmum Rovillum, 1553. - 725, [134] p. ; 24°.

Indice.

Btca. CONI.

8

Scaino, Antonio. *Trattato del giuoco della palla... diviso in tre parti...* - In Vinegia :

apresso Gabriel Giolito de'Ferrari et fratelli, 1555. - [32], 325, [3] p. : il. ; 16°.

Marca tip.

Btea. CONI.

9

Du Choul, Guillaume. *Discorso sopra la castrametatione & disciplina militare de Romani... con i bagni, & essercitii antichi de Greci, & Romani...* - In Vinegia : apresso Innocentio Olmo, 1557. -83 [ma 90], [4] c. : il. , 16°.

Port. calc.

Btea. CONI.

10

Pigna, Giovanni Battista Nicolucci detto. *Il duello / di messer Giovanni Battista Pigna... diviso in tre libri: Ne quali dell'honore, & dell'honore, & dell'ordine della cavalleria con nuovo modo sit tratta....* - In Vinegia : apresso Rutilio Borgominerio da Trino, 1560. - [4], 270, [76] p. ; 16°.

Marca . tip.

Btea. CONI.

11

Grassi, Giacomo di. *Ragione di adoprarsi sicuramente l'arme si da offesa, come da difesa, con un trattato dell'inganno, & con un modo da esercirarsi da se stesso, per acquistare forza, giudicio, & prestezza...* - In Venetia : apresso Giordano Ziletti & compagni, 1570. - [8], 151 p. : il., 1 h. de lám.; 8°.

Marca tip.

Btea. CONI.

12

Plutarco. *Morales de Plutarcho / traducidos de lengua griega en castellana por el se-*

cretario Diego Gracian criado de Su Magestad ; va de nuevo añadida la quarta parte que nunca ha sido impressa. - Salamanca : en casa de Alexandro de Canoua, 1571. - [13], 287, [11] h. ; fol. (20 cm.)

Enc. perg. - Falto de port. sustituida probablemente por copia ms. de ej. de la Bibl. del Monasterio del Escorial, según nota ms. en A2. - Fecha tomada del colofón. - Anot. mss. - En Palau, 229184. - En Vindel, F., 2219.

Btea. INEF.

13

Mora, Domenico. *Il soldato... nel quale si tratta di tutto quello, che ad un vero soldato, & nobil cavaliere si conviene sapere, & esercitare nel mestiere dell'arme...* - In Venetia : apresso Gabriel Giolito di Ferrari, 1570. - [16], 254 p. : il ; 8°.

Btea. CONI.

14

Mercuriale, Girolamo. *Hieronimy Mercurialis De arte Gymnastica libri sex... secunda editione aucti, & multis figuris ornati...* - Venetiis : apud Iuntas, 1573. - [12], 308, [27] p. : il. ; 8°.

Marca tip.

Btea. CONI.

15

Lipsius, Justus. *I. Lipsi Saturnalium sermonum libri duo, qui de gladiatoribus.* - Nouiter correcti aucti & Formis aeneis illustrati. - Antuerpiae : Apud Christophorum Plantinum, 1585. - [8], 175, [8] p., 3 h. de lám. pleg.: 10 grab. calc.; 4° (21 cm.)

Enc. hol. deteriorada. - En port. marca tip.

Btea. INEF.

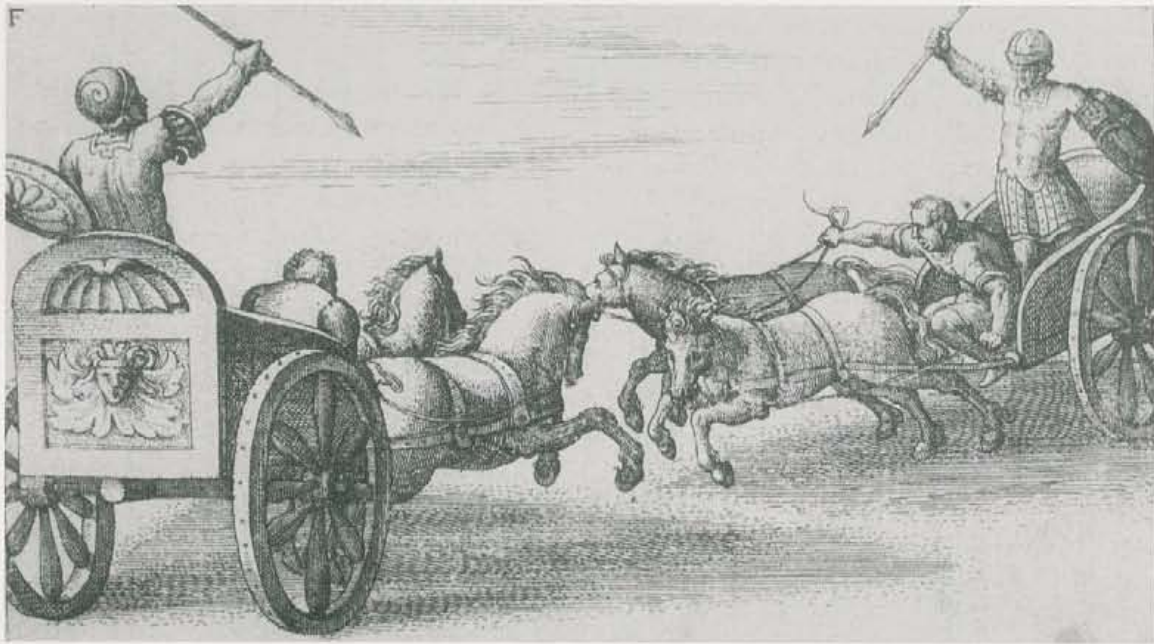
I. L I P S I
S A T V R N A L I V M
S E R M O N V M
L I B R I D V O,

Qui de Gladiatoribus

Nouiter correcti, aucti, & Formis
æneis illustrati.



A N T V E R P I A E,
Apud Christophorum Plantinum.
cIo. Io. LXXXV.



Nº 16. Jerónimo Mercurial. *De arte gymnástica.*

16

Mercuriale, Girolamo. *Hieronymi Mercurialis De Arte Gymnastica libri sex, in quibus exercitationum omnium vetustarum genera, loca, modi, facultates, & quidquid denique ad corporis humani exercitationes pertinet, diligenter explicatur.* - Tertia editio-
ne correctiores, & auctiores facti... - Venetiis: Apud Iuntas, 1587. - [12], 308, [26] p. : il. ; 4º (24 cm.)

Enc. perg. - En port. y al fin, marca tip. - Ex-libris ms. en port.: "De la libreria de la casa profesa de la Compañía de Jesus de Madrid". - Colofón. - Numerosos grab. xil. - En Graesse, 4/495. - En Blanco, 333.

Btca. INEF.

17

Grisone, Federico. *Ordini di caualcare, et modi di conoscere le nature de caualli, di emendare i lor vitii, & d'ammaestrargli per l'vso della Guerra, & giouamento de gli huomini : con varie figure di morsi, secondo le bocche & il maneggio che si vuol dar loro / del sig. Federico Grisone...* - Aggiungeuisi una Scielta di notabili auuertimenti per far eccellenti razze... - In Venetia : apresso Andrea Muschio, 1590. - [12], 163, 70, [12] p. : il. ; 4º (23 cm.)

Indice sin paginar. - Ex-libris ms.: "Josephi Fontllonga Phil et V. J. B.". - Grab. xil. en pp. 114 a 163. - Con port. y paginación propias: "Scielta di notabili...". - Enc. perg.. - Marca tip. en port.: "Sic mihi atque allis". - En Mennesier, 1,581.

Btca. INEF.

50

18

Faber, Petrus. *Agonisticon Petri Fabri... siue de re athletica ludisque veterum gymnasticis, musicis, atque circensibus spicilegiorum tractatus, tribus libris comprehensi.* - Opus tessellatum nunc primum in lucem editum... - Lugduni : apud Franciscum Fabrum, 1592. - [24], 363, [16] p. ; 4° (24 cm.)

Enc. cartón. - Marca tip. en port.: "Tractant Fabrilis Fabri". - Port. a dos tintas. - En Blanco, 154: "Notable obra histórica". - En Graesse, 541.

Btca. INEF.

19

Boulenger, Jules Cesar. *Iul. Caesaris Bulengeri De circo romano, ludisque circensibus, ac Circi & Amphitheatri Venatione, liber ; cui accessit D. Ioan Chrysostomi... Oratio de Circo ... cum eiusdem Bulengeri interpretatione.* - Editio Prima. - Lutetiae parisiorum : apud Robertum Niuelle, 1598. - [4], 160 h., [8], 175 p. ; 8° (17 cm.)

Enc. hol. - Port. deteriorada. - Texto bilingüe griego-latín en h. 1-10. - Con port. y paginación propias: "Liber de Venatione Circi & amphitheatri".

Btca. INEF.

20

Tuccaro, Arcangelo. *Trois dialogues de l'exercice de sauter, et voltiger en l'air... / par Archange Tuccaro, de l'Abruzzo....* - Paris : chez Claude de Monstr'oeil, 1599. - [8], 197 c. : il. 1 h. de lám. pleg. ; 8°.

Btca. CONI.

21

Aguilar, Pedro de. *Tractado de la cauallería de la Gineta / Pedro de Aguilar.* - Impreso en la ciudad de Malaga : por Iuan Rene; a costa de los herederos del autor, 1600. - [7], 97, [4] h., : il. ; 4° (18 cm.)

Enc. pasta. - Falto de port. y probablemente de 3 últimas h. de preliminares. - Aut. y tít. tomados de Palau, 3625. - Pie de imp. tomado de colofón. - Grab. xil. a toda plana en h. 79 a 87. - En Gallardo, 56: "Ded. suscrita por el autor sin fecha; Soneto laudatorio de Argote de Molina; Privilegio por diez años al autor; Privilegio por otros diez años a D^a Elena de Godoy hija del autor". - En Brunet: Tratado raro de la edición de Sevilla (Hernando Díaz, 1572), impreso en Málaga, en 4° en 1600. - En Torrecilla, 7. - En Salvá, 2598. - En Palau Claveras, 1572. - En Graesse 1/46. - En Llorden, 21.

Btca. INEF.

22

Pacheco de Narvaez, Luis. *Libro de las grandezas de la espada, en que se declaran muchos secretos del que compuso el Comendador Geronimo de Carrança. En el qual cada vno se podrá licionar y deprender a solas, sin tener necesidad de Maestro que le enseñe... / compuesto por D. Luys Pacheco de Narvaez...* - En Madrid : por los herederos de Iuan Iñiguez de Lequerica; en la imprenta del licenciado Varez de Castro, 1600. - [24], 319, [9] h. : il. ; 8° (20 cm.)

Enc. tel. actual. - Imp. tomada de colofón. - Port. xil. con esc. real. - Grab. xil., uno representando, según Leguina, p.105, al autor.- Exlibris ms.: "Vto. Fr. Ferdinando en côm Inq. 1613". - Edición príncipe. - En Gelli, 219: "Muy raro". - En Salvá: "Raro". - En Brunet. - En Graesse 5/100.

Btca. INEF.

23

Lipsius, Iustus. *Ad Annales Cor. Taciti liber cometarius, variis in locis utiliter auctus...* - [s.l. : s.n., s.d.]. - 574, [45]p. ; 8°.

Indice.

Btca. CONI.

PREMATICA EN
QUE SE PROHIBE CAZAR
con poluora, perdigones, y al buelo, y da
la forma como se puede vlar de los
arcabuzes.



EN MADRID,
Por Iuan de la Cuesta. Año de 1611.

*Vendese en Casa de Francisco de Robles, Librero del Rey
nuestro Señor.*

F

Nº 28. Premática en que se prohíbe cazar con pólvora.

Siglo XVII

24

Mercuriale, Girolamo. *Hieronymi Mercurialis de Arte Gymnastica libri sex, in quibus exercitationum omnium Vetustarum genera, loca, modi, facultates, & quidquid denique at corporis humani exercitationes, pertinet dilligenter explicatur.* - Quarta editione correctiores et auctiores facti... - Venetiis : apud Iuntas, 1601. - [16], 308, [24] p. : il. ; 4° (25 cm.)

Enc. perg. - Marca tip. en port. - Colofón. - Grab. calc. - En Graesse, 4/495.

Btca. INEF.

25

Marafioti, Girolamo. *Croniche et antichità di Calabria...* - In Padova : ad istanza de gl'Uniti, 1601. - 312 [ma 314], [12]c. ; 8°.

Btca. CONI.

26

Agrippa, Camillo. *Tratatto di scienza d'arme, et dialogo in detta materia.* - In Venetia : Apresso Roberto Meglietti, 1604. - [4], 71 c. : il. ; 8°

En port.grab. con retrato.

Btca. CONI.

27

Capoferro, Ridolfo. *Gran Simulcro dell'arte e dell'uso della scherma... I di Ridolfo Capoferro di Cagli,* - [il. Raffaello Schiamirrossi]. - In Siena : appresso Salvestro Marchetti, 1610. - 122 p. : 43 h. de lám. ; 4°.

Ejemplar mutilado falto de algunas lám. - Retrato.

Btca. CONI.

28

Prematica en que se prohibe cazar con poluora, perdigones y al buelo y da la forma como se puede vsar de los arcabuzes. - En Madrid : por Iuan de la Cuesta, vendese en casa de Francisco de Robles..., 1611. - [2] h. ; fol. (30 cm.)

Enc. perg. - Port. con esc. xil. de armas reales.

Btca. INEF.

29

Pacheco de Narvaez, Luis. *Compendio de la Filosofía y destreza de las armas, de Geronimo de Carrança I por Don Luis Pacheco de Narvaez...* - En Madrid : por Luis Sánchez, 1612. - [16], 190, [14] p. : il. ; 4°

Enc. pasta con hierros. - En port. esc. xil. heráldico de Francisco de Rojas y Sandoval. - Ex-libris ms. port.: "Josephus de Vilas et Arnaga". - En Salvá y Mallen, 2653 - En Gelli, 221: "Raro". - En Leguina, 107. - En Graesse 5/100.

Btca. INEF.

30

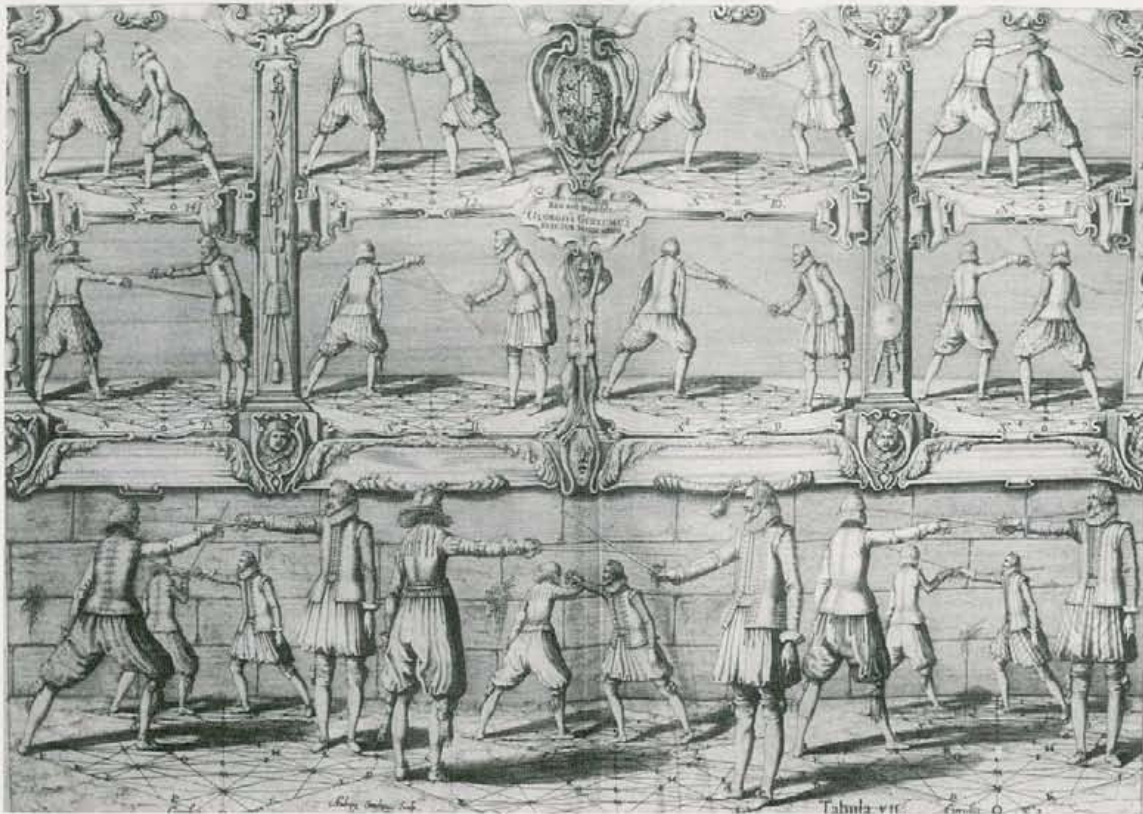
Lipsius, Justus. *De amphitheatro liber. In quo forma ipsa loci expressa, & ratio spectandi...* - Editio ultima. - Antverpiae : ex officina Plantiniana apud Balthasarem Moretum & viduam Ioannis Moreti, & Io. Meursium, 1621. - [1], 77, [6] p. : il., 2 h. de lám. pleg. ; 4°

Marca tip. - Grab. xil.

Btca. CONI.

31

Ordinazioni, e proibizioni sopra le cacchie, pesche, et uccellaggioni, nelle bandite & altri luoghi del dominio fiorentino... - In Fi-



Nº 32. Girard Thibault. *Académie de l'espée*.

renze : nella stamperia di Zanobi Pignoni, 1622. - [31] c. ; 16°.

En port. escudo.- Marca tip. - Sin paginación.
Btca. CONI.

32

Thibault, Girard. *Académie de l'espée... ou se demonstrent par reigles mathématiques sur le fondement d'un cercle mysterieux la theorie et pratique...du maniement des armes à pied et à cheval.* - [Colophon: A Leyde : imprimé en la typographie des Elzeviers, 1626]. - [280] p. : 55 h. de lám.

En port. grab. - Retrato. - En col.: 1630.
Btca. CONI.

33

Historia del combattimento de' tredici italiani con altrettanti francesi, fatto in Puglia tra Andria, e Quarati. E la vittoria ottenuta da gl'italiani nell'anno 1503 à 16 di febraro, scritta da autore di veduta, che v'intervenue. - In Napoli : per Lazzaro Scoriggio, 1633. - 78 p. ; 16°.

Btca. CONI.

34

Pacheco de Narvaez, Luis. *Engaño y Desengaño de los errores que se han qrido introducir en la destreza de las armas... / por don Luis Pacheco de Narvaez.* - En Madrid : en la Emprinta del Reyno, 1635. - [14], 205, [2] p. ; 4° (20 cm.)



Nº 36. Onofrio Panvinio. *De ludis circensibus*.

Enc. perg. - En Palau, 208256: "falta 1 h. con esc. de L. de Courbes. - Errores tip. de fol.: de h. 112 pasa a h.115. - Port. grab. calc.: "Fraco. Narro. sculp.". - Colofón. - Exlibris ms.: "Marzelino Gómez Buey". - Port. calc. arquitectónica. - En Gelli, 22. - En Leguina, 112. - En N.A.I, 57. - En Vindel, P., 2124. - En Vindel, F., 2058.

Btca. INEF.

35

D'Aquino, Paolo Giovanni. *Disciplina del cavallo con l'vso del Piliere / dialoghi di fra Gio. Paolo d' Aquino... tra il sig. comte Giovanni Rondinnelli... e l'autore.* - In Udine : appresso Nicolò Schiratti, 1636. - [12], 207 p. ; 4º (21 cm.)

Enc. hol. con puntas. - En port. marca tip. Btca. INEF.

36

Panvinio, Onofrio, O.E.S.A. *De ludis circensibus, liber II. De triumphis, liber unus... / cum notis Ioannis Argoli... et additamento Nicolai Pinelli.* - Patavii : typis Pauli Frambotti, 1642. - [16], 148, [20], 129, [3] p. : 33 h. de lam. ; fol.

En port. grab. - En pág. 151 p.: "Notae" e "Additamentum" con texto a 2 col. - Retrato.

Btca. CONI.

37

Mercuriale, Girolamo. *Hieronymi Mercurialis, forioliviensis... Opuscula Aurea, & selectiora... Accedit nouum Consilium de ra-*

tione discendi Medicinam, aliasque disciplinas hactenus editum. Ad Clarissimum & Excellentissimum Virum Ioanem Stephanvm... - Venetiis : apud Iuntas & Baba, 1644. - [76], 492, 102, [8] p. : il. ; fol. (33 cm.)

Enc. perg. deteriorada. - Port. a dos tintas con front. calc. - En port. ex-libris ms. "Bibliotheca conventus Carmel. Discalz. Sor Maria Lacrymosa Bononiae". - En anteport. relación de contenido. - En Brunet: "volumen bastante buscado en el que se encuentra De arte Gymnastica". - En Graesse, 4/495.

Btca. INEF.

38

La Scuola Salernitana per acquistare, e custodire la sanità, tradotta fedelmente... dall'incognito A Vivo Morto. Con li Discorsi della vita sobria / del sig. Luigi Cornaro. - In Venetia : presso Gio. Pietro Brignonci, 1662. - [8], 120 p. ; 16°.

En port. grab. - En pp. 69-120: "Discorsi della vita sobria del sig. Luigi Cornaro..." In Venetia, 1662.

Btca. CONI.

39

Falconieri, Ottavio. *Inscriptiones athleticae nuper repertae editae & notis illustratae ab Octavio Falconerio. Quibus accesserunt aliae ex Africanis marmoribus recens descriptae. Una cum dissertatione de nummo Apamensi.* - Romae : typis Fabij de Falco, 1668. - [12], 230 p. : il.

Btca. CONI.

40

Mercuriale, Girolamo. *Hieronimy Mrecurialis... De Arte Gymnastica libri sex : in quibus exercitationum omnium vetustarum genera, loca, modi, facultates, & quidquid denique ad corporis humani exercitationes pertinet diligenter explicatur.* - Editio novissima, aucta, emen-

data & figuris authenticis Christophori Coriolani exornata. - Amstelodami : sumptibus Andreae Frisii, 1672. - [8], 388, [40] p., [5] h. de lám., [8] h. de lam. pleg. : il. ; 4°.

Enc. pasta. - Front. calc. - Numerosos grab. calc. - En lám. 194-2 el calco queda invertido. - En Brunet: "Buena edición de esta obra estimada". - En Blanco, 333. - En Graesse 4/495.

Btca. INEF.

41

Pacheco de Narvaez, Luis. *Nueva ciencia, y filosofía de la destreza de las armas, su teorica y practica... / que dexo escrita don Luis Pacheco de Narvaez...* - En Madrid : por Melchor Sánchez; a costa de Manuel de Sossa..., 1672. - [32], 766, [18], p. ; 4°.

Enc. perg. - Deteriorado. - Port. defectuosa afectando al pie de imp. - Pie de imp. tomado, en parte de Palau, 208257. - Port. con esc. xil. de armas reales. - Repetidas pp. 15-16 y faltan pp. 415-416. - En Gelli, 223: "Obra buscada". - En Leguina, 116: "Se conserva el ms original en la Bib. Nac.". - En Salvá, 2653. - En Vindel, F., 12062. - En Vindel, P., 2129.

Btca. INEF.

42

Perez de Mendoza y Quijada, Miguel. *Resvmen de la verdadera destreza de las armas en treinta y ocho asserciones : resumidas y advertidas con demonstraciones Practicas : deducido de las obras principales que tiene escritas su Autor... / por D. Miguel Perez de Mendoza y Quixada...* - En Madrid : por Francisco Sanz, 1675. - [21], 73 h. ; 4°.

Enc. perg. - Port. con esc. calc. de armas reales: "Orozco sculpsit". - 1 h. de grab. xil. después de port.: Retrato de Carlos II: "Marcus Orozco... scuplt.". - En Vindel, P., 2239: "Obra de esgrima muy buscada a causa de la gran estampa que contiene. - En Gelli, 225. -



Nº 44. William Newcastle. *Nouvelle Methode pour dresser les chevaux...*

En D'Orvenipe, 4. - En Leguina, 120. - En Salvá, 2659. - En Vindel, F., 2165.

Btca. INEF.

43

Ettenhard y Abarca, Francisco Antonio de.
Compendio de los fundamentos de la verdadera destreza y filosofía de las armas / por D. Fran-

cisco Antonio de Ettenhard... - En Madrid : por Antonio de Zafra, 1675. - [36], 391 p. : il. ; 4º.

Enc. piel con hierros. - Front. calc. arquitectónico : "D. Franco. Anto. de Ettenhard inv. delig & sculp.". - Numerosos grab. calc. a toda plana. - En Gallardo 2153: "Licencia...; Censura del doctor Diego de la Cueva; Papel de D. Agustín de Lara al autor con un romace al

fin; Fe de erratas; Aprobación y objeciones de Juan Caro de Montenegro, maestro mayor de la destreza de las armas". - En Gelli, 209.
Btca. INEF.

44

Newcastle, William Cavendish, duque de. *Nouvelle methode pour dresser les chevaux, en suivant la nature & mesme la perfectionnant par la subtilité de l'Art / le tovt inventé et mis av jovr par... le Duc de Nievvcastle ; traduction nouvelle sur l'original anglois Avec des Annotations, ou Supplemens pour rendre plus intelligibles les endroits difficiles par Monsieur de Solleysel...* - Paris : chez Gervais Clouzier..., 1677. - [24], 302, [2]p., [3] h. de lám., [4] h. de lám. pleg. : il. ; 4°.

Enc. pasta. - Nombre completo del autor tomado de Menessier de la Lance, p. 249. - Grab. calc. : "J. Pesne in. L. Cassin sculp.". - Paginación defectuosa, repetidas pp.: 165-168. - En Brunet, 1702. - En Graesse 2/93.

Btca. INEF.

45

Borelli, Giovanni Alfonso. *De motu animalium...* - Editio altera correctior & emendatior. - Lugduni in Batavis : apud Petrum vander Aa., Cornelium Boutesteyn, Johannem de Vivie, Danielem à Gaesbeck, 1685. - [696]p. : 18 h. de lám pleg. ; 8°.

En port. grab. - Pag. var.

Btca. CONI.

46

Di Lorenzo Bini, Pietro. *Memorie del calcio fiorentino tratte da diverse scritte... Dal vocabolario della Crusca... E' calcio anche nome d'un giuoco, proprio, e antico della Città di Firenze, a guisa di battaglia ordinato, con una palla a vento, rassomi-*

gliantesi alla sferomachia... - in Firenze : nella stamperia di S.A.S. alla Condotta, 1688. - 118 p. : 2 h. de lám. pleg.

Port. con escudo.

Btca. CONI.

47

Les delices de la campagne ou les ruses de la chasse et de la pesche, ou l'on voit comment on prend toutes sortes d'oiseaux & de bêtes à quatre pieds : avec les plus beaux secrets de la pêche et la manière de faire les rets & les filets. - 3ème. ed. mise en meilleur ordre et augmentée d'un nouveau traité de la grande chasse. - A Amsterdam : chez Georges Gallet, 1700. - 432 p., [55] h. de lám., [9] h. de lám. pleg. ; 12° (17 cm.)

Enc. perg. - Ex-libris calc.: "Ferdin Josephi a Velasco". - Front. calc. - Grab. calc. - En contraport. licencia ms.: "Permitese aunque sin nombre de autor por no tener cosa contra la fee, y buenas costes por commissn especial del Consejo Supro de Inqon Madrid".

Btca. INEF.

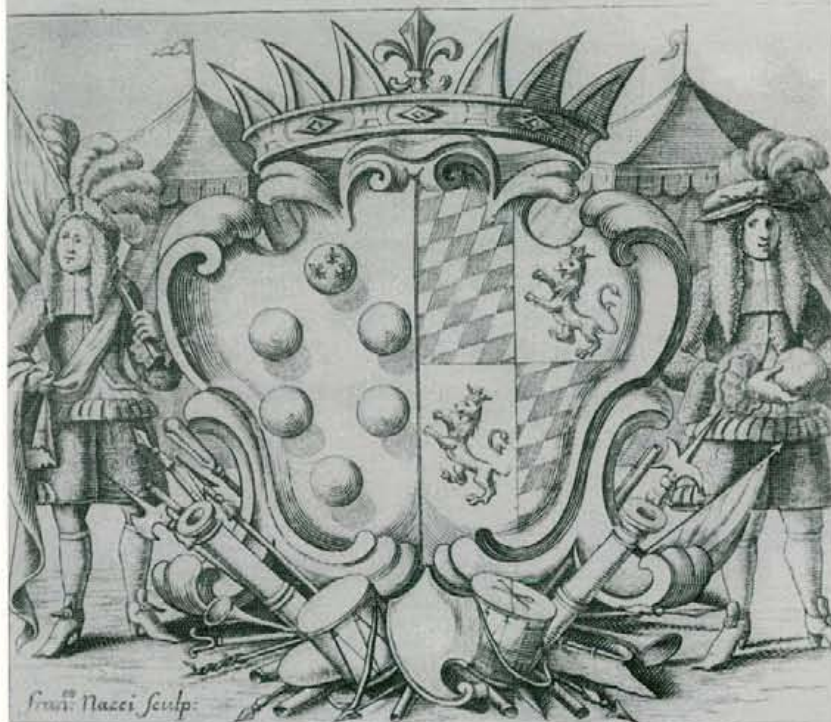
48

Garzoni, Marino. *L'arte di ben conosce-re, e distinguere le qualità de cavalli, d'introdurre, e conservare una razza nobile e di risanare il cavallo da' mali a'quali foggiace / studiata da Marino Garzoni...* - Seconda impressione. - Venetia : presso Andrea Poletti..., 1700.- [16], 328p., [2] h. de lám. ; 4° (21 cm.)

Hojas de guarda impresas de la librería José Cifuentes. - Lám. grab. calc. "Suor Isabelo Pucini scopi". - Anot. mss.

Btca. INEF.

MEMORIE
DEL CALCIO FIORENTINO
Tratte da diverse Scritture
E DEDICATE
ALL' ALTEZZE SERENISSIME
DI
FERDINANDO
PRINCIPE DI TOSCANA
E
VIOLANTE BEATRICE
DI BAVIERA.



frat. Nacci sculp.

IN FIRENZE,
Nella Stamperia di S. A. S. alla Condotta. Con licenza de' Superiori. 1688



Nº 51. Gregorio de Zúñiga. *Doctrina del cavallo y arte de enfrenar.*

Siglo XVIII

49

La maison academique : contenant les jeux du Piquet, du Hoc, du Tricque-Trac, du Hoca, de la Guerre, de la Paume, du Billard, du Palle-Mail, Divers Jeux de Cartes qui se joüient en differentes façons ; Des 4 parties du monde, de la Chronologie, des Villes de France... et autres jeux facetieux et divertisans : divisée en deux parties. - A La Haye : Chez Jacob van Elinckhuysen, 1702. - [4], 312, 96 p. ; 12° (16 cm.)

Enc. pasta. - Con port. y pag. propias: "Nouveau jeu de l'hombre, comme on le joüie presentement à la Cour & à Paris..."

Btca. INEF.

50

Lorenz de Rada, Francisco, Marqués de la Torres de Rada. *Nobleza de la espada, cuyo esplendor se expresa en tres libros, segun ciencia, arte y experiencia...* / por el maestro de campo Francisco Lorenz de Rada. - En Madrid : en la Imprenta Real; por Joseph Rodríguez Escobar, 1705. - 3 t. en 2 v., 4, 33, 61 h. de lám. ; fol. (31 cm.)

Enc. en piel con hierros. - Front. grab. calc. con esc. real: "Gregorio Fosman sculp.". - Port. a dos tintas. - Grab. calc. - En Gelli, 225. - En Vindel, 1515: "Ejemplar rarísimo". - En Palau, 142375. - En Salvá, 2636. - En Leguina, 78.

Btca. INEF.

51

Zúñiga y Arista, Gregorio de. *Doctrina del caualllo y arte de enfrenar...* / por Grego-

rio de Zúñiga y Arista... - Lisboa : en la Imprenta de Valentin de Acosta Deslandes, 1705. - [26], 264 p., [1] h. de lám. pleg. : il. ; 4° (20 cm.)

Enc. pasta. - Port a dos tintas. - Grab. xil. a toda plana. - Retrato calc. del autor. - Poemas al autor y licencias de impresión en portugués. Texto en castellano.

Btca. INEF.

52

Edict et Ordonnance des Archiducqz noz princes souverains. Sur le fait de la Chasse. - Reimp... - A Bruxelles : Chez Eugene Henry Fricx, Imprimeur de Sa Majesté, 1714. - 20 h.

Escudo calc. en port.

Btca. INEF.

53

Maffei, Scipione. *Della Scienza chiamata cavalleresca libri tre...* / - Terza edizione arricchita da un copioso indice.... - In Venezia : per Luigi Pavino, 1716. - [16], 417, [31] p. ; 16°.

Btca. CONI.

54

Fuller, Francis. *Medicina Gymnastica or, a treatise Concernig the Power of Exercise, With Respect to the Animal Oeconomy and The Great Necessity of it, in the Cure of Several Distempers* / by Francis Fuller. - 5th. ed. - London : Printed for Robert Knaplock, 1718. - [38], 272 p. ; 8° (20 cm.)

Enc. piel con hierros. - Contiene además: Booksprinte for R. Knaplock.

Btca. INEF.

DEL VITTO PITAGÓRICO
PER USO DELLA MEDICINA
DISCORSO
D' ANTONIO COCCHI
MUGELLANO.



IN FIRENZE. MDCCXXXIII.
Nella Stamperia di FRANCESCO MOCHE
Con licenza de' Superiori.

N° 58. Antonio Cocchi. *Del vitto pitagorico per uso della medicina.*

55

Poetae latini rei venaticae scriptores et bucolici antiqui, videlicet Gratii Falisci, atque M. Aurelii Olympii Nemesiani, Cynegeticon Halieuticon & de Aucupio / Cum notis integris Casp. Barthii [et al.]... itidem bucolica M. Aurelii Olympii Nemesianii & Calpurnii, cum notis integris Roberti Titii [et al.]... quibus nunc primum accedunt Gerardi Kempferi observationes in tres Calpurnii eglogas... - Lugduni Batavorum ; Hagae Comitum : Johanem Arnoldo Langerak (et al.), 1728. - [62], 584, [24], 335 p., 1 h. de lám. : il. ; 4° (29 cm.)

Enc. perg. - Port. a dos tintas. - Grab. calc. junto a port. - Error en pag.: repetida 168, 8 p. sin numerar entre 168 y 169.

Btca. INEF.

56

Chevigni, Monsieur de. Ciencia para las personas de corte, espada y toga / que escribio en francés Monsieur de Chevigni; traducida del idioma italiano español, y añadida en muchas partes por J. B. C. S... - En Valencia : En la Imprenta de Antonio Balle, 1736.- 1 v. ; [5] h. de lám. ; 8° (20 cm.)

Btca. INEF

57

Garofalo, Biagio. De antiquis marmoribus Blasii Caryophili opusculum, cui accedum dissertationes IV... - Trajecti ad Rhenum : apud typographum Hermanum Besseling, 1743. - [6], VIII, 123, [3] p. : il. ; 8°.

Port en rojo. - Encuadernado con: Garofalo, P. De thermis herculanis... e idem De usu et praestantia..., 1743.

Btca. CONI.

58

Cocchi, Antonio. Del vitto pitagorico per uso della medicina... - In Firenze : nella stamperia di Francesco Moucke, 1743. - 84 p. ; 8°.

Port.. en rojo y negro con grab.

Btca. CONI.

59

Burette, Pierre Jean. Memorie per servire alla storia degli atleti... / Pierre Jean Burette. - In Venezia : [s.n.], 1747. - 34 p. ; 8°.

Btca. CONI.

60

Le Perche du Condray, Jean Baptiste. L'exercice des Armes ou le manieiment du fleuret pour ayder la memoire de ceux qui sont amateurs de cet Art / par Le Perche. - Ce vend à Paris : chés la Ve. de F. Chereau; rue St. Jacques..., [s.a.: 1750?]. - 2 h., 40 h. de lám., 34 h. ; 23 x 20 apais.

Fecha tomada de Gelli, 413. - En Gelli: se trata de la 2ª o 3ª ed.y lleva añadidas 5 nuevas lám a las 35 de la 1ª ed. - Enc. piel moderna con hierros. - Lám. calc., 35 numeradas y 5 sin numerar. - Texto acampañando a cada lám. excepto a 7.

Btca. INEF.

61

Pluvinel, Antoine de. Breve methodo de mandar los cavallos y traerlos a la mas justa o obediencia, según las principales reglas... - Madrid : Antonio Marín, 1751. - 3h., 66p.: 11h. de lám. pleg.; 15 cm.

Btca. INEF.

62

Quadrio, Francesco Saverio. Lettera in torno alla sferica, o sia il giuoco alla palla degli antichi al marchese d. Teodoro Alessandro Trivulzio indiritta... - [Colophon in Milano : nella stamperia di Antonio Agnelli, Imprim., 1751]. - 95, [1] p. ; 8°.

Pie de imprenta tomado de colofón.

Btca. CONI.

Rodríguez Jordán, Salvador. *Escuela de a cavallo: dividida en tres tratados. El primero, contiene los manejos de tierra que se practican en España. El segundo, demuestra los manejos de ayre que usan las naciones. El tercero, trata de las propiedades, y circunstancias, que debe tener el Cavallo de guerra...* / escrito por Salvador Rodriguez Jordan. - En Madrid : en la Imprenta de Gabriel Ramirez se hallará en la librería de Luis Gutierrez, 1751?. - [28], 200 p., [24] h. de lám. ; 4º (20 cm.)

Enc. perg. - Fecha tomada de sumas del privilegio y tasas. - Grab. calc. junto a port.: "Julian scupt". - En contraport. esc. calc. real a toda plana. - Anot. mss.

Btca. INEF.

De Bellis, Domenico Antonio. *Animadversio medico-practica de corporis exercitatione ad conservandam, restituendam, firmandamque, hominum sanitatem aprime necessaria... Accedit dissertatio De victu Pythagorico celeberrimi Cocchi Florentini italico sermone conscripta.* - Romae : typis Joannis Mariae Salvioni, 1754. - 96, 1 [p]. ; 16º.

Btca. CONI.

Facciolatus, Jacobus. *Fasti gymmastii Patavini Jacobi Facciolati studio atque opera collecti.* - Patavii : Typis Seminarii apud Joannem Manfrè, 1757. - 3 t. en 1 v. ; 4º (25cm.)

Enc. perg. - Grab. calc. en port. representando libro abierto con orla de laureles. - Cabeceros y viñetas calc. - En Graesse, 545.

Btca. INEF.

Malevolti, Angelo. *L'école des armes, avec l'explication générale des principales*

attitudes et positions concernant l'escrime... / par M. Angelo. - A Londres : chez R.& J. Dodsley, Pallmall, 1763. - [61] c. : 47 h. de lám. ; 4º apais.

En Gelli, 322 : "importantísima y espléndida publicación cuyas láminas son consideradas pequeñas obras maestras por su ejecución y su elegancia"; "Grabadores: Grignon, Ryland, Chamber y Hull, pintor: Gwyn"; "obra buscada". - Sin paginación.

Btca. CONI.

Nieupoort, A. G. H. *Rituum qui olim apud romanos obtinuerunt : succincta explicatio, intelligentiam veterum auctorum facili methodo conscripta* / A. G. H. Nieupoort. - Editio novissima, a pluribus, quae in ceteras irreperant, mendis expurgata, atque aeneis tabulis illustrata / cui praeter Johan Matthaei Gesneri; prolusionem accedum perpetuae Guil. Oth. Reizii; atque eius Fratris Joannis Friderici annotationes. - [S.l.: Basano] : in Typographia Bassanensi, 1767. - XXIV, 371 p., [2] h. de lám., [1] h. de lám. pleg. ; 12º (16 cm.)

Enc. perg. - Front. calc. - Ex-libris ms.: "Gomez".

Btca. INEF

Regles du jeu des passes, comme on le loue ed Autriche avec les remarques sur celui de Bavière. - A Vienne : chez Jean-Thorm de Trattner, 1768. - 55 p. : 1 h. de lám pleg. ; 16º.

Btca. CONI.

Trattato de' giochi e de' divertimenti permessi, o proibiti ai cristiani. - In Roma : presso Michel'Angelo Barbiellini, 1768. - XXIV, 396, [1] p. ; 16º.

Btca. CONI.



Nº 66. Angelo Malevolti. *L'école des armes...*

70

Garsault, François-Alexandre-Pierre de. Seigneur de Mignères. *Le nouveau parfait Maréchal, ou la connoissance générale et universelle du cheval, divisé en sept traités... Avec un dictionnaire de termes de cavalerie le tout enrichi de figures en taille-douce* / par Fr. A. de Garsault... - 4ème. ed. - A Paris : Chez Bailly, 1771. - [36], 634 p., 20 h. de lám., XXIX h. de lám. pleg. ; 4º (27 cm.)

Enc. piel con hierros. - Grab. calc. - Falto de correlación en el orden de las lám. pleg. -

En Mennesier, 1, 526. - En Brunet, 7725. - En Graesse 3/31.

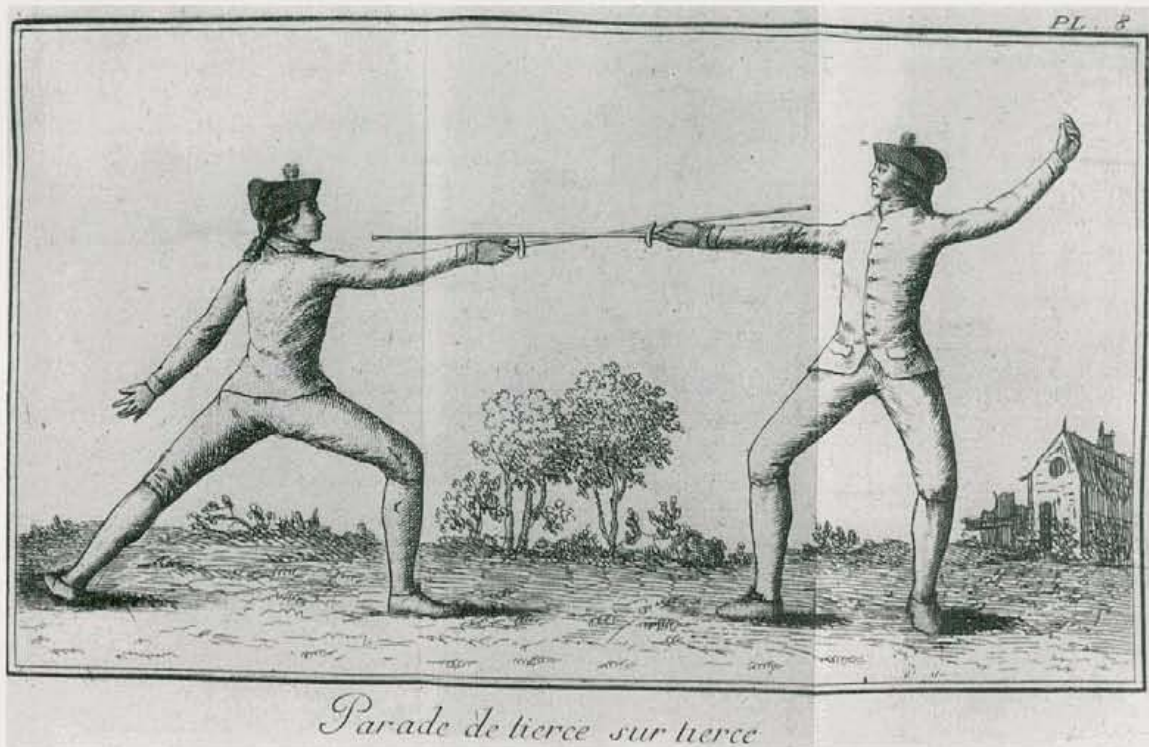
Btca. INEF.

71

Pragmatica-sancion en fuerza de ley, prohibiendo los juegos de embite, suerte, y azar que se expresan, y declarando el modo de jugar los permitidos. - En Granada ; y reimp. en Cadiz : Por Manuel Espinosa de los Monteros, 1771. - 12 p. ; fol., 28 cm.

Enc. piel con hierros. - Port. con esc. real xil.

Btca. INEF.



Nº 74. Nicolas Demeuse. *Nouveau traité de l'art des armes.*

72

Atkinson, James senior. *Epitome of the art of navigation; or, A short, easy, and methodical way to become a compleat navigator...* / James Atkinson senior. - London : printed for J. Mount and T. Page, 1774. - 457, [1] p. : 10 h. de lám. pleg. ; 8º.

Tab. numéricas y logarítmicas.

Btca. CONI.

73

Metodo, y reglas para domar y doctrinar el potro cerril. - En Madrid : en la Imprenta de Pedro Marin, 1777. - 35 p. ; 8º (15 cm.)

Enc. cartón.

Btca. INEF.

74

Demeuse, Nicolas. *Nouveau traité de l'art des armes, dans lequel on établit les principes certains de cet art, et où l'on enseigne les moyens les plus simples de les mettre en pratique...* / Par M. Nicolas Demeuse.... - A Liège : chez Desoer, imprimeur sur le Pont d'Isle. Et chez l'auteur, derrière le Palais, 1778. - 182 p. 14 h. de lám.

En Gelli, 345 : "obra muy rara".

Btca. CONI.

75

Tissot, Samuel Auguste. *Gymnastique médicinale et chirurgicale ou Essai sur l'utilité du Mouvement, ou des différens Exercices du corps, & du repos dans la cure des*

Maladies / par M. Tissot... - A Paris : Chez Bastien, Libraire (Imp. de L. Jorry), 1780. - [8], 406, [2] p. ; 12° (15 cm.)

Enc. pasta.

Btca. INEF.

76

Thevenot, Melchisedech. *L'art de nager, avec des avis pour se baigner utilement, précédé d'une Dissertation, où l'on développe la science des Anciens dans l'Art de nager, l'importance de cet exercice & l'utilité du bain, soit en santé, soit en maladie...* / par Thevenot; orné de... figures par Charles Moette. - Nouvelle édition rev., corr. & considérablement augmentée par M.D.P.L. C.A.A.P. - A Paris : Chez Lamy, Libraire, 1781. - 363, [2] p., 22 h. de lám. ; 8° (21 cm.)

Enc. hol. actual. - En anteportada: "L'art de nager, théorique et pratique". - Lám. 17 invertida.

Btca. INEF.

77

Disertaciones de la Academia Real de las Inscripciones y Buenas Letras de Paris. - En Madrid : por Antonio Sancha, 1783-1785. - 2 v. ; 4° (22 cm.)

Enc. piel con hierros.

Btca. INEF.

78

Antonio, Nicolás. *Bibliotheca hispana nova sive hispanorum scriptorum qui ab anno MD ad MDCLXXXIV floruerunt notitia / Auctore D. Nicolao Antonio hispalensi I.C... nunc primum prodit recognita emendata aucta ab ipso autore...* - Matriti : apud Joachimum de Ibarra Typographum regium, 1783-1788. - 2 v. ; fol. (36 cm.)

Enc. piel con hierros. - Port. con esc. real calc.: "Faf. Ximeno lo inv. y cib. Mariano Brandi lo grabó". - Texto a 2 col.

Btca. INEF.

79

Garzoni, Marino. *L'arte di ben conoscer, e distinguere le qualità de' cavalli...* - Ottava impressione, con l'aggiunta del Libro quarto, che tratta di molti medicamenti.... - In Venetia : nella stamperia de' fratelli Bassaglia, 1784. - XVI, 238 p. : 2 h. de lám. ; 8°.

Grab. xil. - Ante port.

Btca. CONI.

80

La Guerinière, François Robichon de. *Escuela de a caballo* / por... Francisco Robichon de la Gueriniere ... en que se contiene el conocimiento, la instruccion y la conservacion del caballo; obra traducida del frances al castellano y adicionada en todas sus partes por Baltasar de Irurun... - Madrid : en la Imprenta de la Viuda de Ibarra, hijos y Compañia, 1786-1787. - 2 v. : [25] h. de lám., [1] h. de lám pleg. ; 8° (21 cm.)

Enc. piel. - Front. arquitectónico junto a port.: "C. Parrocel delin. G. Garcia sct."

Btca. INEF.

81

Malevolti, Angelo. *The school of fencing with a general explanation of the principal attitudes and positions peculiar to the art* / by Mr. Angelo [translated by Rowlandson]. - London : [s.n.], 1787(1799?). - 105 p., 4 h., 47 h. de lám. calc. ; 24x15 apais.

Enc. piel con hierros. - Grab. calc. - En Gelli, 481: "trad. Rowlandson".

Btca. INEF.

82

Hartmann, Jean-George. *Traité des Haras, Auquel on a ajouté la manière de ferrer, marquer, hongrer & angloiser les Poulains, des Remarques sur quelques-unes de leurs maladies; des Observations sur le Pouls, sur la*

DESCRIZIONE
DEI CIRCHI
PARTICOLARMENTE DI QUELLO
DI CARACALLA
E DEI
GIUOCHI IN ESSI CELEBRATI
OPERA POSTUMA DEL CONSIGLIERE
GIO. LODOVICO BIANCONI
ORDINATA E PUBLICATA CON NOTE
DALL' AVVOCATO CARLO FEA
E CORREDATA
DI TAVOLE IN RAME E DELLA VERSIONE FRANCESE.



I N R O M A
NELLA STAMPERIA PAGLIARINI
M D C C L X X X I X .
CON LICENZA DE' SUPERIORI.

N° 84. Gio. Ludovico Bianconi. *Descrizione dei circhi...*

Saignée & sur la Purgation; avec un Traité des Mulets / par Jean George Hartmann; traduit de l'allemand sur la seconde édition & sous les yeux de l'Auteur...; rev & publié par M. Huzard... - A Paris : Chez Theophile Barrois le jeune, libraire, 1788. - LVI, 312, [4] p., [2] h. pleg., 2 h. de lám. pleg. ; 8° (21 cm.)

Enc. pasta. - Ex-libris ms. de Marcial Dupin. - Anot. ms. en h. de guarda. - En Menesier, 607.

Btca. INEF.

83

Antonio, Nicolas. *Bibliotheca hispana vetus sive hispani scriptores qui ab Octaviani Augusti aeo ad annum Christi MD floruerunt / auctore D. Nicolao antonio hispalensi I. C...; Curante Francisco Perecio Bayerio ... qui et prologum & auctoris vitae epitomen, & notulas adiecit. - Matriti : apud viduam et heredes D. Joachimi Ibarrae..., 1788. - 2 v. ; fol. (37 cm.)*

Enc. piel con hierros. - Port. con esc. real calc.: "Raf. Ximeno lo inv. y dib. Mariano Brandi lo grabó." - En h. siguiente a port.: retrato calc. de Carlos III: "R. Ximeno inv. F. Selma inc." - Texto a 2 col.

Btca. INEF.

84

Bianconi, Gio. Ludovico. *Descrizione dei circhi particolarmente di quello di Caracalla e dei giuochi in essi celebrati / opera postuma del consigliere Gio. Ludovico Bianconi ordinata e publicata con note dall'avvocato Carlo Fea e corredata di tavole in rame e della versione francese. - In Roma: nella Stamperia Pagliarini, 1789. - XXI, CXXX, 1 h., 20 h. de lám. : il. ; fol (47 cm.)*

Enc. pasta. - En port.: grab. calc. representando auriga: "G. Delera del. G. Bofsi inc." - Texto a 2 col. - Grab. calc. - 7 h. de lám. pleg. (46 x 119, 46 x 63). - Ed. bilingüe italiano-francés.

Btca. INEF.

85

Amar y Borbón, Josepha. *Discurso sobre la educación física y moral de las mugeres / por Josepha Amar y Borbon. - En Madrid : En la Imprenta de Benito Cano, 1790. - [8], 349 p. ; 8° (18 cm.)*

Enc. perg.

Btca. INEF.

86

Encyclopedia metódica : Artes académicos / traducidos del francés al castellano : a saber, El arte de la Equitación por Don Baltasar de Irurzun; y el del Bayle, de Esgrima y de Nadar, por Don Gregorio Sanz. - En Madrid : En la Imprenta de Sancha, año de 1791. - [6], 546, 4 p. ; fol.(30 cm.)

Enc. piel con hierros.

Btca. INEF.

87

Sanz, Gregorio. *Artes académicos traducidos del francés al castellano : Esgrima, láminas / por Gregorio Sanz. - Madrid : [s. n.: Sancha], 1791. - [1], 11 h. de lám. ; fol. (40 x 28)*

Enc. piel con hierros. - Port ms. - Imp. tomada de Palau, 301199: "son las lám. de la obra Artes Académicos". - Grab. calc. con 37 figuras.

Btca. INEF.

88

Encyclopédie Méthodique. - A Paris : chez Panckouche, 1786-1792. - 2 v. ; 4°.

Texto en 2 col.

Btca. CONI.

89

GutsMuths. *Gymnastik für die jugend : Enthaltend eine praktische Anweisung zu leibesübun-*

gen : *Ein Beitrag zur nöthigsten Verbesserung der körperlichen erziehung* / von Gutmuths... - Schnepfentahl : verlage Buchhandlung der Erziehungsanstalt, 1793 . - XVIII, [18], 664 p., [1] h. de lám. pleg. : 8° (17 cm.)

Enc. cart. - Numerosos grab. calc. - En port. ex-libris ms.: F. V.Ezermak 1820".

Btca. INEF.

90

De Bernardi, Oronzio. *L'uomo galleggiante o sia L'arte ragionata del nuoto...* / - In Napoli : nella stamperia reale, 1794. - 2 v. : 18 h. de lám. en parte pleg.

El v.2 contiene 18 grab.calc. firmadas por A.Vari. - Retrato.

Btca. CONI.

91

Encyclopédie méthodique ou par ordre de matières : Dictionnaire de toutes les espèces de pêches : Tome unique. - A Padue : [s.n.], 1797. - 1 t. en 2 v. (XI, 323 p. ; 114 h. de lám.) ; 4° (32 cm.)

Enc. pasta. - Grab. calc. en port. - Grab. calc.: "Scattaglia d."

Btca. INEF.

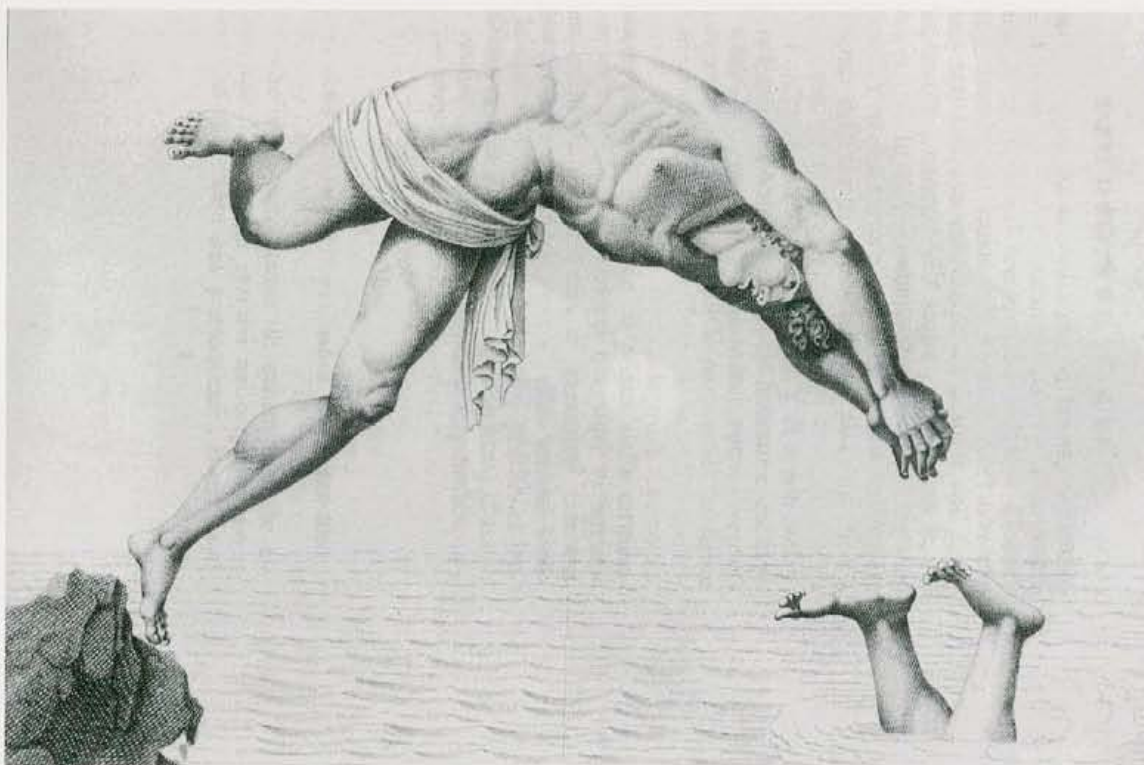
92

Píndaro. *Obras poéticas de Píndaro : en metro castellano con el texto griego y notas críticas* / por Francisco Patricio de Berguizas...

- Madrid : En la Imprenta Real; por Pedro Pe-reyra, 1798. - 104, 303 p. ; 12° (14 cm.)

Enc. pasta. - En Brunet p., 663.

Btca. INEF.



Nº 90. Oronzio de Bernardi. *L'uomo galleggiante.*

Siglo XIX

93

Layglesia Darrac, Francisco de. *El nuevo NewKastle, o tratado nuevo de la Escuela de a caballo / traducido del francés al castellano, ilustrado y aumentado con un diccionario de equitación y algunas notas necesarias para la mejor y verdadera inteligencia, por Don Francisco de Layglesia....* - En Madrid : en la Imprenta de Sancha, 1801. - XXX, 347 p. : 1 h. de lám. ; 8°.

Grab. calc. - Ex-libris manuscrito. - Enc. piel. - En Palau, 130181.

Btca. INEF.

94

Economía de la vida humana : obra compuesta por un antiguo Bracman y traducida a la lengua China, Inglesa, Francesa, y de esta a la española / por Josef Méndez del Yermo. - Nueva impresión corr. y aum. con la Oda de la Vida Humana. - Barcelona : por la viuda Piferrer, 1804. - XVI, 138 p. ; 15 cm.

Fecha tomada de Palau, 77943.

Btca. INEF.

95

Reglas y leyes que se han de observar en los juegos del revesino, malilla y cientos : en continuación a la colección general de todos los juegos permitidos / por un aficionado autor del juego del mediator. - 4ª ed. corr. - Madrid : Imp. Fuentenebro y Compañía, 1807. - 152 p. ; 14 cm.

Btca. INEF.

96

Rosarol, Scorza. *La scienza della scherma esposta dal due amici / Barone Rosarol Scorza, Cavaliere dell'ordine reale delle due Sicilie e colonello del reggimento principe reale e Pietro Grisetti, capo di battaglione dell'artiglieria italiana.* - Napoli : dall torchio di Agnello Nobile, libraio stampatore, 1811. - 402 p. : 10 h. de lám.

Btca. CONI.

97

Jovellanos, Gaspar Melchor de. *Memoria sobre las diversiones publicas / escrita por Gaspar Melchor de Jovellanos... y leída en Junta Pública de la Real Academia de la Historia el II de Julio de 1796.* - En Madrid : En la Imprenta de Sancha, 1812. - [2], 124 p. ; 19 cm.

En port. ded. ms.

Btca. INEF.

98

Jahn, Ludwig Friedrich. *Die Deutsche Turnkunst / Ludwig Friedrich Jahn.* - Berlin : Preis Thaler, 1816. - 288 p. : 2 h. de lám. pleg.

Btca. CONI.

99

Tondi, M. *La Caccia, considerata come prodotto selvano, ad uso de' forestali... La persecuzione degli animali, sia per impedirgli d'esser distruttori, sia per convertirli in nostro alimento, chiamasi Caccia...* - In Napoli : presso Angelo Trani, 1816. - 272 p.

Btca. CONI.

100

La Boessiere (hijo). *Traité de l'art des armes, à l'usage des professeurs et des amateurs* / par M. La Boëssiere... - A Paris : de l'Imprimerie de Didot, l'ainé, chevalier de l'ordre royal de Saint Michel, 1818. - 22, 309 p. 20 h. de lám. pleg.
Btca. CONI.

101

Corti, Adolfo. *L'Arte del Nuoto teorico-pratica dimostrata secondo i principii della Fisica con relative figure... Guidati da quelle regole che da sicura pratica ho dedotte, salvi uscirete da un naufragio o mossi da una cagione qualunque, solcherete securi il sentiero delle onde...* - Venezia : dalla tipografia Fracasso, 1819. - 171 p. : 25 h. de lám.
Btca. CONI.

102

Young, E. *Elementar- Gymnastik...* / Nach den Werken der rühmlichst bekannten Gymnastiker und Professoren Clias und Guts Muths; bearbeitet von E. Young; Aus dem Italienischen Übersetzt von S. Poschacher. - Mailand : Buchdruckerep, 1827. - XVI, 327 p., 1 h. de lám., 22 h. de lám. pleg. ; 25 cm.
Btca. INEF.

103

Bohan, François-Philibert Loubat, Baron de. *Principios para montar é instruir los caballos de guerra / por el Baron de Bohan; traducidos del francés por Francisco Cerda y Rico.* - Madrid : Imp. de I. Sancha, 1827. - XI, 192, XL p., 5 h. de lám. ; 22 cm.

Segundo apellido del autor tomado de Mennesier, 133.

Btca. INEF.

104

Amorós y Ondeano, Francisco, Marqués de Sotelo. *Manuel d'éducation physique, gymnastique et morale* / par le Colonel Amorós. - Paris : A la Librairie Encyclopédique de Roret, 1830. - 1 v. ; 15 x 23 cm.
Fecha tomada de Blanco.
Btca. INEF.

105

Aubry, Charles. *Histoire Pittoresque de L'Equitation Ancienne & Moderne dédiée a Mm. Les Officiers-Elèves de l'Ecole Royale de Cavalerie* / par Charles Aubry. - Paris : Ch. Motte, [1833-34?]. - 2 t. en 1 v. : todas lám. ; 54 cm.
Btca. INEF.

106

Montes, Francisco. *Tauromaquia completa, ó sea el arte de torear en plaza, tanto a pie como a caballo* / escrita por el célebre lidiador Francisco Montes y dispuesta y corregida escrupulosamente por el editor. - Madrid : Imp. de José María Repullés, 1836. - [6], VI, 284 p., [1] h. de lám. ; 15 cm.
Retrato del autor.
Btca. INEF.

107

Cambogi, Michele, Conde de. *Trattato sulla Scherma...* / Adorna di figure incise da Giuseppe Rados. - In Milano : tipografia di Ranieri Fanfani, 1837. - 98 p. : il.
Btca. CONI.

108

Mazzuchelli, Federigo. *Scuola equestre* / di Federigo Mazzuchelli. - Nuova edizione. -



Les Boules.

N° 111. G. Belèze. *Jeux des adolescents.*

Forli : Luigi Bordandini, 1841-1842. - 2 t. en 1 v., XX h. de lám. pleg. ; 23 cm.

Retrato del autor.

Btca. INEF.

109

Eiselen, Ernst. *Ubbuldungen von turnuebungen / Ernst Eiselen.* - Berlin : Verlag von G.Reimer, 1845. - 145 p. : il.

Btca. CONI.

110

Carleton, William. *Tales and sketches, illustrating the character, usages, tradition sports and pastimes of the irish Peasantry / by William Carleton .* - Dublin : James Duffy, 1855. -[4], 393 p., [8] h. de lám. ; 22 cm.

Btca. INEF.

111

Belèze, G. *Jeux des adolescents / par G. Belèze.* - 2ème. ed. - Paris : Librairie de L.

Hachette et Cie., 1858. - VIII, 366, [2] p. : il. ; 17 cm. - (Bibliothèque Rose Illustrée).

Btca. INEF.

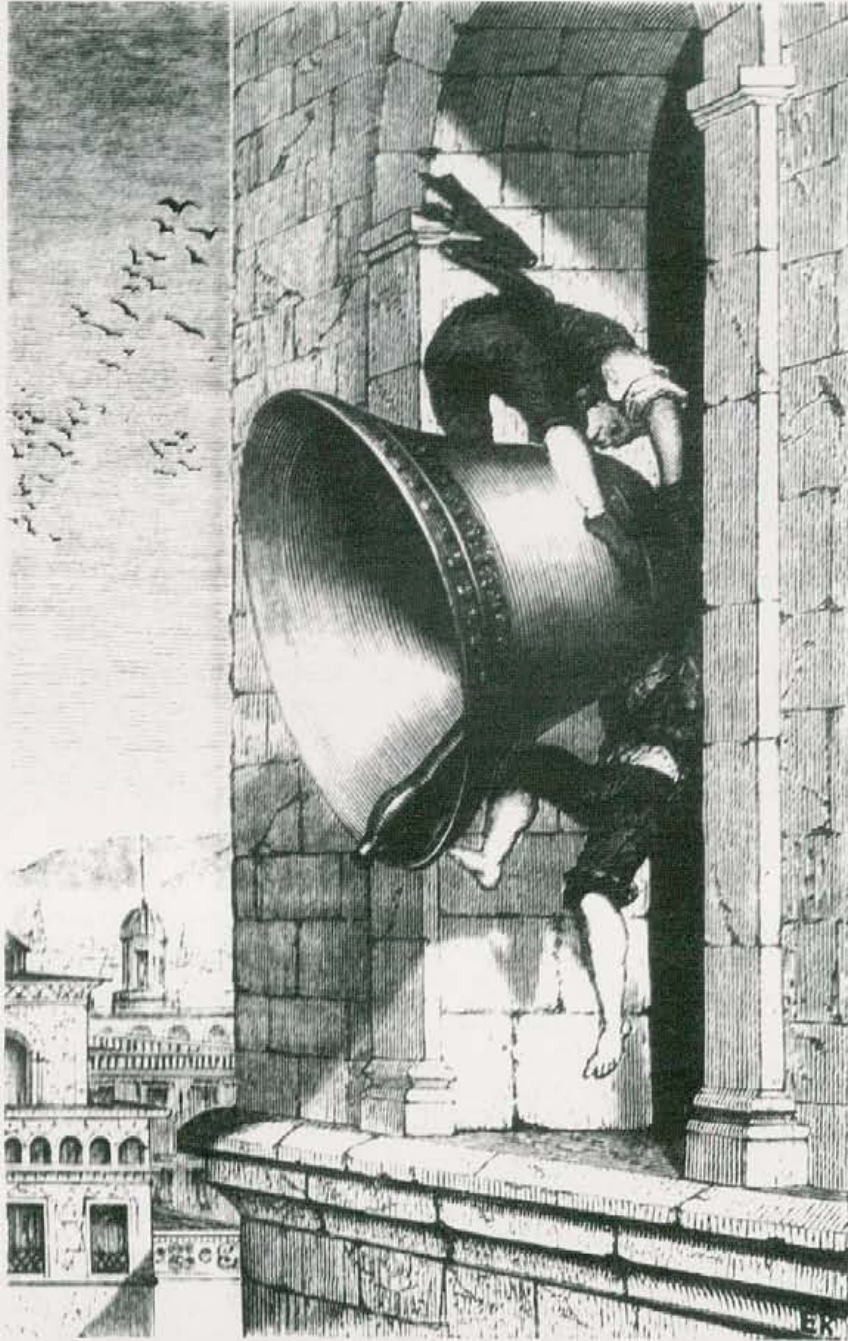
112

Martínez, Gregorio. *Arte de aprender y jugar el noble juego del villar: con las reglas y leyes en toda estension / por Gregorio Martinez.* - Malaga : La Ilustración Española, 1864. - 32 p., [2] h. de lám. pleg. ; 16 cm.

Btca. INEF.

113

Depping, Guillaume. *Merveilles de la force et de l'adresse : Agilité. Souplesse, Dexterité : Les exercices du corps chez les anciens et chez les modernes / par Guillaume Depping ; illustré de 69 gravures par E. Ronjat, P. Sellier, etc.* - Paris : Librairie L. Ha-



N° 113. Guillaume Depping. *Merveilles de la force et de l'adresse.*

chette, 1869.- 2 h., II, 376 p. : il. ; 18 cm.-
(Bibliothèque des Merveilles).

Btca. INEF.

114

Lang, Henri. *Equitation et Gymnastique* / par Henri Lang. - Paris : Goupil et Cie.; Munich : Adolphe Ackerman, [1878]. - 25 h.: todas il. ; 32 cm.

Fecha tomada de Mennesier, 2,43.

Btca. INEF.

115

Mason, G. Finch. *Sporting sketches* / by G. Finch Mason. - Cambridge : W. P. Spalding; London : W. Kent; H. Baily, 1878. - [1], 24 h. : todas lám. ; 38 x 28 cm.

Fecha tomada de lám. nº 14. - Dibujos a plumilla. - Pie de lámina man. y reprograf.

Btca. INEF.

116

Boisrot de Lacour, J., Comte. *Traité sur l'art de chasser avec le chien courant: Ouvrage qui contient la manière de former, de conserver et de diriger une meute ainsi que les principes et la théorie de l'art du veneur et où l'on traité en détail, les chasses du lièvre, du chevreuil, du renard, du loup et du sanglier* / par le comte Boisrot de Lacour. - [Nouvelle ed.]. - Paris : Veuve Poirault et Fils, 1883. - 199 p. ; 19 cm. - (Bibliothèque de la Gazette des Chasseurs ; 1)

En Souhart, 63: "Obra considerada de extremada rareza".

Btca. INEF.

117

Vigeant, Arsène. *Duells de Maitres d'armes* / par Vigeant... - Paris : imprimé par Moteroz, 1884. - 106 p.

Btca. CONI.

118

Radaelli, Giuseppe. *Istruzione per la scherma di sciabola e di spada* / del professore Giuseppe Radaelli scritta d'ordine del Ministero della Guerra dal Capitano S. Del Frate. - Milano : Dumolard editori, 1885. - 103 p. : il.

Btca. CONI.

119

Amezeuil, C. D.' *Recits de chasses* / C. D'Amezeuil... - Ed. il. - Paris : Ducrocq, 1885. - XV, 418 p., [1] h. de lám. ; 18 cm. - (Bibliothèque Illustrée des Familles).

Btca. INEF.

120

La Chevalerie et les Croisades : Féodalité- Blason- Ordres Militaires / D'après les grandes ouvrages de M. Paul Lacroix, sur le Moyen Age et la Renaissance. - Paris : Librairie de Firmin Didot, 1886. - VIII, 322, [2] p., 1 h. de lám. col. : il. ; 25 cm.

Btca. INEF.

121

Tissandier, Gaston. *La navigation aérienne : l'aviation et la direction des aérostats dans les temps anciens et modernes* / par Gaston Tissandier. - Paris : Librairie Hachette et Cie., 1886. -[6], II, 334, [2] p. : il ; 18 cm.- (Bibliothèque des Merveilles).

Btca. INEF.

122

Masiello, Ferdinando. *La scherma italiana di spada e di sciabola colui non faccia esercizio che non vuole vivere sano e lieto.* - Stampato in Firenze : Agnolo Pandolfini, 1887. - 593 p. : il.

Btca. CONI.



Nº 124. Montague Sherman. *Athletics and football.*

123

Castle, Egerton. *L'escrime et les escrimeurs depuis le Moyen Age jusqu'au XVIIIe. siècle : Esquisse du développement et de la bibliographie de l'art de l'escrime pendant cette période* / Par Egerton Castle; traduit de l'anglais par Albert Fierlants. - Paris : Paul Ollendorf, 1888. - [3], XLVII, 281, [2] p., VI h. de lám. : il. ; 27 cm.

Btca. INEF.

124

Sherman, Montague. *Athletics and football.* - London : Longmans, Green and Co, 1888. - 410 p. : il.

Btca. CONI.

125

Vigeant, Arsène. *L'almanach de l'escrime* / Par Vigeant, maitre d'armes à Paris; dessins de Fréd Regamey; eaux fortes de Ch. Courty. - Paris : Maison Quantin, 1889. - [1], XII, 208, [1] p., [15] h. de lám. : il. ; 20 cm.

Aguafuertes originales. - Ej. nº 396 de una tirada de 525.

Btca. INEF.

126

Hidalgo y Terron, José. *Obra completa de Equitación la más extensa publicada hasta el día* / por José Hidalgo y Terrón. - 4ª ed. - Madrid : R. Velasco imp., 1889. - 2 v., h. de lám. ; 25 cm.

Btca. INEF.

127

Ville, Leon. *La Lutte et les Lutteurs, traité pratique, histoire, saltimbanques, exercices corporels au point de vue de l'hygiene.* - Paris : S.Rothschild, 1891. - 88 p. : 39 dis., 25 fot.

Btca. CONI.

128

Pons Pla, Luis. *Tablas generales para las apuestas en los partidos de pelota / por Luis Pons Plá.* - Madrid : Est. tip. Sucesores de Rivadeneyra, 1893. - 197 p. ; 12 cm.

Btca. INEF.

129

Football : The rugby union game / edited by F. Marshall; with special chapters by A.

G. Guillemard [et al.]. - 2nd. ed. rev. and enlarged. - London ; Paris ; Melbourne : Cassell, [1895?]. - XVI, 564 p. : il. ; 22 cm.

Fecha deducida del prefacio.

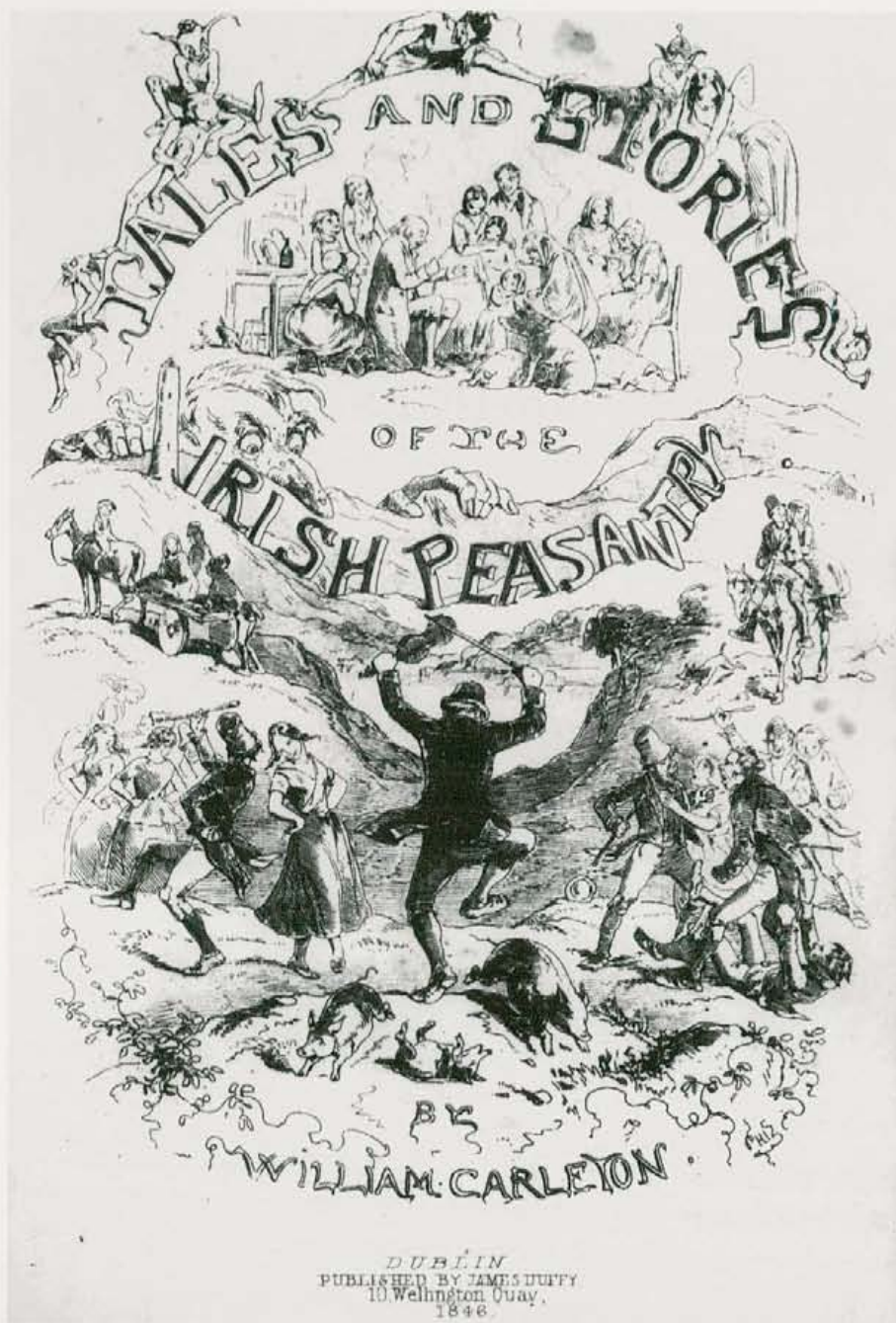
Btca. INEF.

130

Prontuario del aprendiz y aficionado al velocípedo o breves noticias del sport / arregladas por preguntas y respuestas por dos compañeros del pedal. - Madrid : Imp. de F. Nozal, 1895. - XVI, 190 p. : il. ; 17 cm. - (Biblioteca ciclista).

Falto de port. - Datos tomados de la cubierta. - Imprenta tomada de G. Col., 1554.

Btca. INEF.



N° 110. William Carleton. *Tales and sketches.*

Indices



DICTIONNAIRE
DES TERMES
DE
CAVALERIE.

AVERTISSEMENT.

J'Ai donné à ce Dictionnaire général le plus d'étendue qu'il m'a été possible; le composant des termes qui sont actuellement en usage dans l'Art de la Cavalerie & de ceux que l'on rencontre dans les Auteurs. J'ai cependant omis de dessein prémédité plusieurs de ces derniers, parce que les choses qu'ils exprimoient alors ayant été abolies, pour, suivant toutes les apparences, ne plus revoir le jour, il étoit superflu d'en grossir un Dictionnaire. Tels sont les noms des parties d'une prodigieuse quantité d'embouchures, &c.

On ne trouvera ici que la simple dénomination des instrumens qui regardent le pansement des Chevaux, la matière des Médicamens & Opérations; la Ferrure, les Selles & Bottes; parce que leur explication accompagnée d'Estampes suit les Chapitres qui traitent de ces différentes parties de la Cavalerie, auxquelles je renvoie le Lecteur; m'étant fait un plan de ne point quitter une matière commencée, sans y joindre en même-temps tout ce qui y a rapport, autant que j'en ai été capable.

A



ABANDONNER un Cheval; c'est le faire courir de toute sa vitesse, sans lui tenir la bride. *Abandonner* les étriers; c'est ôter ses pieds de dedans. *S'abandonner*, ou abandonner son Cheval après quelqu'un; c'est le poursuivre à course de Cheval.

Abattre un Cheval; c'est le faire tomber sur le côté, par le moyen de cer-

T t iij

Indice de autores

- Adimari, Alessandro 1
Agrippa, Camillo 26
Aguilar, Pedro de 21
Amar y Borbón, Josepha 85
Amezeuil, C. D' 119
Amorós y Ondeano, Francisco, Marqués de Sotelo 104
Antonio, Nicolas 78, 83
Argolli, Giovanni 36
Atkinson, James senior 72
Aubry, Charles 105
Auerswald, Fabian von 4
Beleze, G. 111
Berguizas, Francisco Patricio 92
Bianconi, Gio. Ludovico 84
Bohan, François-Philibert Loubat, Baron de 103
Boisrot de Lacour, J., Comte 116
Borelli, Giovanni Alfonso 45
Boulenger, Jules Cesar 19
Burette, Pierre Jean 59
Cambogi, Michele, Conde de 107
Capoferro, Ridolfo 27
Carleton, William 110
Castle, Egerton 123
Cerde Rico, Francisco 103
Chevigni, Monsieur de 56
Clias, Phokion Heinrich 102
Cocchi, Antonio 58
Cornaro, Luigi 38
Corti, Adolfo 101
D'Aquino, Paolo Giovanni 35
De Bellis, Domenico Antonio 64
De Bernardi, Oronzio 90
Del Frate, Settimo 118
Demeuse, Nicolas 74
Depping, Guillaume 113
Di Lorenzo Bini, Pietro 46
Du Choul, Guillaume 9
Eiselen, Ernst 109
Ettenhard y Abarca, Francisco Antonio de 43
Faber, Pierre 18
Facciolatus, Jacobus 65
Falisco, Gracio .55
Fea, Carlo 84
Fierlants, Albert 123
Falconieri, Ottavio 39
Friderici, Joannis 67
Fuller, Francis 54
Galeno, Claudio 7
Garofalo, Biagio 57
Garsault, François-Alexandre-Pierre de, Seigneur de Mignères 70
Garzoni, Marino 48, 79
Gesner, Johan Matthaei 67
Grassi, Giacomo di 11
Grisetti, Pietro 96
Grisone, Federico 6, 17
Guillemard, A. G. 129
Guts Muths 89, 102
Hartmann, Jean-George 82

Hidalgo y Terrón, José 126
 Huzard, M. 82
 Irurzun, Baltasar de 80, 86
 Jahn, Ludwig Friedrich 98
 Jovellanos, Gaspar Melchor de 97
 Juan Crisóstomo 19
 Kempfer, Gerard 55
 La Boessière, hijo 100
 La Guerinière, François Robichon de 80
 Lacroix, Paul 120
 Lacuna, Andrea 7
 Lang, Henri 114
 Layglesia y Darrac, Francisco de 93
 Le Perche du Condray, Jean Baptiste 60
 Lipsius, Iustus 15, 23, 30
 Lorenz de Rada, Francisco, Marqués de la Torres
 de Rada 50
 Maffei, Scipione 53
 Malevolti, Angelo 66, 81
 Marafioti, Girolamo 25
 Marco Aurelio 55
 Marliano, Bartolomeo 5
 Marozzo, Achille 2
 Martínez, Gregorio 112
 Masiello, Ferdinando 122
 Mason, G. Finch 115
 Mazzuchelli, Federigo 108
 Méndez del Yermo, Josef 94
 Mercurial, Girolamo 14, 16, 24, 37, 40
 Montes, Francisco 106
 Mora, Domenico 12
 Newcastle, William Cavendish, duque de 44
 Nieupoort, A. G. H. 67
 Olimpio Nemesiano 55
 Pacheco de Narváez, Luis 22, 29, 34, 41
 Panvinio, Onofrio, O.E.S.A. 36
 Pérez Baller, Francisco 83
 Pérez de Mendoza y Quijada, Miguel 42
 Pigna, Giovanni Battista Nicolucci detto 10
 Píndaro 1, 92
 Plutarco 13
 Pluvinel, Antoine de 61
 Pons Pla, Luis 128
 Poschacher, S. 102
 Quadrio, Francesco Saverio 62
 Radaelli, Giuseppe 118
 Reizii, Guil. Oth. 67
 Rowlandson, T. 81
 Rodríguez Jordán, Salvador 63
 Rosarol, Scorza 96
 Sanz, Gregorio 86, 87
 Scaino, Antonio 8
 Sherman, Montague 124
 Solleysel 44
 Tácito, P. Cornelio 23
 Thevenot, Melchisedech 76
 Thibault, Girard 32
 Tissandier, Gaston 121
 Tissot, Samuel Auguste 75
 Titi, Robert. 55
 Tondi, M. 99
 Tuccaro, Arcangelo 20
 Vigeant, Arsène 117, 125
 Ville, Leon 127
 Vivo Morto, accademico incognito 38
 Wynmann, Nicolaus 3
 Young, E. 102
 Zúñiga y Arista, Gregorio de 51

Indice de ilustradores

Adam	100	Moette, Charles	76
Audran, C.	1	Navarro, Francisco	34
Bodem	100	Orozco, Marco	42
Cassin, L.	44	Parrocel	80
Chamber	66	Pesne, J.	44
Coriolanus, Christophorus	40	Pucini, Isabelo	48
Courty, Ch.	125	Rados, Giuseppe	107
Cranach, Lucas	4	Régamey, Fred	125
Fosman, Gregorio	50	Ronjat, E.	113
García	80	Ryland	66
Grignon	66	Schiamirossi, Rafaello	27
Gwyn	66	Sellier, P.	113
Hull	66	Varanus, Alesander	1
Julian	63	Vari, A.	90

Indice de impresores

- Aa, Petrum vander 45
Ackerman, Adolph 114
Agnelli, Antonio 62
Baba 37
Baily, A.H. 115
Bailly 70
Balle, Antonio 56
Barbiellini, Michel' Angelo 69
Barrois, Teophile (le jeune) 82
Bassaglia, hermanos 79
Bastien 75
Bergola, Antonio 2
Besseling, Herman 57
Bordandini, Luigi 108
Borgominerio da Trino, Rutilio 10
Boutesteyn, Cornelium 45
Brigonci, Gio. Pietro 38
Buchdrukerep 102
Cano, benito 85
Cánova, Alejandro de 13
Cassell 129
Chereau, Vve. de 60
Civelli, G. 122
Clouzier, Gervais 44
Cuesta, Juan de 28
Deslandes, Valentin de Acosta 51
Didot, Firmin 100
Dodsley, R. & J. 66
Ducrocq 119
Duffy, James 110
Dumolard 118
Elinckhuysen, Jacob van 49
Elzevier 32
Erziehugsanstalt 89
Espinosa de los Monteros, Manuel 71
Faber, Francisco 18
Falco, Fabij de 39
Fanfani, Ranieri 107
Firmin Didot 120
Fracasso 101
Frambotti, Paulus 36
Fricx, Eugene Henry 52
Frisius, Andrea 40
Fuentenebro 95
Gaesbeck, Danielelem à 45
Gallet, Georges 47
Giolito di Ferrari, Gabriel 8, 12
Giunta 14, 16, 24, 37
Goupil 114
Gutiérrez, Luis 63
Hachette, L. 111, 113, 121
Ibarra, Joaquín 78
Ibarra, Joaquín, viuda de 80, 83
Ilustración Española, la 112
Imprenta del Reino 34
Imprenta Real 50, 92
Iñiguez de Lequerica, Juan de 22
Jorry, L. 75
Knaplock, Robert 54
Kent, W. 115

Lamy 76
 Langerak, Arnoldum 55
 Longmans, Green and Co 124
 Lufft, Hans 4
 Manfre, Joannes 65
 Marchetti, Saluestro 27
 Marín, Antonio 61
 Marín, Pedro 73
 Meglietti, Roberto 26
 Meursium, Io. 30
 Monstr'oeil , Claude de 20
 Moreto, Juan, Vda. de 30
 Moreto, Baltasar 30
 Moteroz 117
 Motte, Ch. 105
 Moucke, Francesco 58
 Mount, JPage, T 72
 Muschio, Andrea 17
 Nivelles, Roberto 19
 Nobile, Agnello 96
 Nozal, F. 130
 Ollendorf, Paul 123
 Olmo, Innocentio 9
 Oporinum, Iohanem 5
 Panckouche 88
 Pavino, Luigi 53
 Pereyra, Pedro 92
 Piferrer, viuda 94
 Pignoni, Zanobi 31
 Plantino, Cristóbal 15
 Poirault, Vve. et Fils 116
 Poletti, Andrea 48
 Quantin 125
 Ramírez, Gabriel 63
 Reimer, G. 109
 Rene, Juan 21
 Repullés, José María 106
 Rivadeneyra, sucesores 128
 Rodríguez Escobar, José 50
 Roret 104
 Rothschild, S. 127
 Rovillum, Guglielmum 7
 S.A.S. 46
 Salvioni, Giovanni 64
 Sancha, Antonio 77, 86, 87, 93, 97
 Sancha, I. 103
 Sánchez, Luis 29
 Sánchez, Melchor 41
 Sanz, Francisco 42
 Schiratti, Nicolò 35
 Scoriggio, Lazzaro 33
 Sossa, Manuel de 41
 Spalding, W. P. 115
 Stamperia Pagliarini 84
 Stamperia Reale 90
 Steyner, Henricus 3
 Suganappo, Giovanni Paulo 6
 Tanagli, Francesco 1
 Thaler 98
 Tipografía Basanense 67
 Trani, Angelo 99
 Trattner, Jean Thorm 68
 Uniti 25
 Várez de Castro 22
 Velasco, R. 126
 Vivie, Joannem de 45
 Zafra, Antonio de 43
 Ziletti, Giordano 11

Indice de títulos

- Académie de l'espée... 32
- Ad Annales Cor. Taciti liber commentarius, variis in locis utiliter auctus... 23
- Almanach de l'escrime, L' 125
- Agonisticon Petri Fabri... siue de re athletica ludisque veterum gymnycis, musicis, atque circensibus spicilegiorum tractatus, tribus libris comprehensi 18
- Animadversio medico-practica de corporis exercitatione ad conservandam, restituendam, firmandamque, hominum sanitatem aprime necessaria... 64
- Art de nager..., L' 76
- Arte de aprender y jugar el noble juego del villar: con las reglas y leyes en toda estensión 112
- Arte del Nuoto teorico-practica dimostrata secondo i principii della Fisica con relative figure, L'... 101
- Arte di ben conoscere, e distinguere le qualità de cavalli..., L'. 48, 79
- Artes académicos traducidos del francés al castellano 87
- Athletics and football 124
- Bibliotheca hispana vetus sive hispani scriptores qui ab Octaviani Augusti aebo ad annum Christi MD floruerunt 83
- Bibliotheca hispana nova sive hispanorum scriptorum qui ab anno MD ad MDCLXXXIV floruerunt notitia 78
- Breve methodo de mandar los cavallos y traerlos a la mas justa obediencia, según las principales reglas... 61
- Caccia, considerata come prodotto selvano, ad uso de' forestali..., La 99
- Chevalerie et les Croisades..., La 120
- Ciencia para las personas de corte, espada y toga 56
- Colymbetes, sive De arte natandi, dialogus & festivus & iucundus lectu 3
- Compendio de la Filosofía y destreza de las armas, de Geronimo de Carrança 29
- Compendio de los fvdamentos de la verdadera destreza y filosofia de las armas 43
- Croniche et antichità di Calabria... 25
- De amphitheatro liber. In quo forma ipsa loci expressa, & ratio spectandi... 30
- De antiquis marmoribus Blasii Caryophili opusculum, cui accedum dissertationes IV... 57
- De arte Gymnastica... 14, 16, 26, 40
- De circo romano, ludisque circensibus, ac Circi & Amphitheatri Venatione, liber... 19
- De ludis circensibus, liber II. De triumphis, liber unus... 36
- De motu animalium... 45
- Del vitto pitagorico per uso della medizina... 58
- Delices de la campagne ou les ruses de la chasse et de la pesche, Les 47
- Descrizione dei circhi particolarmente di quello di Caracalla e dei giuochi in essi celebrati 84
- Deutsche Turnkunst, Die 98
- Disciplina del cavallo con l'vso del Piliere 35
- Discorso sopra la castrametatione & disciplina militare de Romani... con i bagni, & essercitii antichi de Greci, & Romani... 9
- Discurso sobre la educación física y moral de las mugeres 85

- Disertaciones de la Academia Real de las Inscripciones y Buenas Letras de París 77
- Doctrina del cauallo y arte de enfrenar... 51
- Duello, Il 10
- Duells de Maitres d'armes 117
- Ecole des armes..., L' 66
- Economia de la vida humana : obra compuesta por un antiguo Bracman y traducida a la lengua China, Inglesa, Francesa, y de esta a la española 94
- Edict et Ordonnance des Archiducqz noz princes souverains. Sur le fait de la Chasse 52
- Elementar- Gymnastik... 102
- Encyclopedia metódica : Artes académicos 86
- Encyclopédie Méthodique 88
- Encyclopédie méthodique ou par ordre de matières : Dictionnaire de toutes les espèces de pêches 91
- Engaño y Desengaño de los errores que se han querido introducir en la destreza de las armas... 34
- Epitome of the art of navigation; or, A short, easy, and methodical way to become a compleat navigator... 72
- Epitomes omnium Galeni Pergamenti operum, universamillius viri doctrinam, & methodum, quam accuratissime continentis... 7
- Equitation et Gymnastique 114
- Escrime et les escrimeurs depuis le Moyen Age jusqu'au XVIIIe. siècle, L'... 123
- Escuela de a caballo 80
- Escuela de a cavallo: dividida en tres tratados 63
- Exercice des Armes ou le maniement du fleuret pour ayder la memoire de ceux qui sont amateurs de cet Art, L'. 60
- Fasti gymnastii Patavini Jacobi Facciolati studio atque opera collecti 65
- Football : The rugby union game 129
- Gran Simulero dell'arte e dell'uso della scherma... 27
- Gymnastik für die jugend... 89
- Gymnastique médicinale et chirurgicale ou Essai sur l'utilité du Mouvement, ou des différens Exercices du corps, & du repos dans la cure des Maladies 75
- Histoire Pittoresque de L'Equitation Ancienne & Moderne... 105
- Historia del combattimento de' tredici italiani con altrettanti francesi, fatto in Puglia tra Andria, e Quarati... 33
- Inscriptiones athleticae nuper repertae editae & notis illustratae ab Octavio Falconerio... 39
- Istruzione per la scherma di sciabola e di spada 118
- Jeux des adolescents 111
- Lutte et les Lutteurs, La. Traité pratique, histoire, saltimbanques, exercices corporels au point de vue de l'hygiene 127
- Lettera in torno alla sferica, o sia il giuoco alla palla degli antichi... 62
- Libro de las grandezas de la espada, en que se declaran muchos secretos del que compuso el Comendador Geronimo de Carrança 22
- Maison academique, La, contenant les jeux du Piquet, du Hoc, du Tricque-Trac, du Hoca, de la Guerre, de la Paume, du Billard, du Palle-Mail, Divers Jeux de Cartes qui se jouient en différentes façons... 49
- Manuel d'éducation physique, gymnastique et morale 104
- Medicina Gymnastica or, a treatise Concernig the Power of Exercise, With Respect to the Animal Oeconomy and The Great Necessity of it, in the Cure of Several Distempers 54
- Memoria sobre las diversiones publicas 97
- Memorie del calcio fiorentino tratte da diverse scritture... 46
- Memorie per servire alla storia degli atleti... 59

- Merveilles de la force et de l'adresse : Agilité. Souplesse. Dexterité... 113
- Metodo, y reglas para domar y doctrinar el potro cerril 73
- Morales... 13
- Navigation aérienne : l'aviation et la direction des aérostats dans les temps anciens et modernes, La 121
- Nobleza de la espada, cuyo esplendor se expresa en tres libros, segun ciencia, arte y experiencia... 50
- Nouveau parfait Maréchal, ou la connoissance générale et universelle du cheval, divisé en sept traités... 70
- Nouveau traité de l'art des armes, dans lequel on établit les principes certains de cet art, et où l'on enseigne les moyens les plus simples de les mettre en pratique... 74
- Nouvelle methode pour dresser les chevaux, en suivant la nature & mesme la perfectionnant par la subtilité de l'Art 44
- Nuevo NewKastle, o tratado nuevo de la Escuela de a caballo, El 93
- Nveva ciencia, y filosofía de la destreza de las armas, su teorica y practica... 41
- Obra completa de Equitación la más extensa publicada hasta el día 126
- Obras poéticas de Píndaro : en metro castellano con el texto griego y notas críticas 92
- Ode di Pindaro... Cioé Olimpie, Nemee, Pithie & Istmie 1
- Opera nova... 2
- Opuscula Aurea, & selectiora... Accedit nouum Consilium de ratione discendi Medicinam, aliasque disciplinas hactenus editum. Ad Clarissimum & Excellentissimum Virum Ioanem Stephanvm.. 37
- Ordinazioni, e proibizioni sopra le caccie, pesche, et uccellaggioni, nelle bandite & altri luoghi del dominio fiorentino... 31
- Ordini di cavalcare..., Gli 6
- Ordini di caualcare, et modi di conoscere le nature de caualli, di emendare i lor vitii, & d'ammaestrargli per l'vso della Guerra, & giouamento de gli huomini : con varie figure di morsi, secondo le bocche & il maneggio che si vuol dar loro 17
- Poetae latini rei venaticae scriptores et bucolici antiqui... 55
- Pragmatica-sancion en fuerza de ley, prohibiendo los juegos de embite, suerte, y azar que se expresan, y declarando el modo de jugar los permitidos 71
- Prematica en que se prohibe cazar con poluora, perdigones y al buelo y da la forma como se puede vsar de los arcabuzes 28
- Principios para montar é instruir los caballos de guerra 103
- Prontuario del aprendiz y aficionado al velocípedo o breves noticias del sport 130
- Ragione di adoprare sicuramente l'arme si da offesa, come da difesa, con un trattato dell'inganno, & con un modo da esercirarsi da se stesso, per acquistare forza, giudicio, & prestezza... 11
- Recits de chasses 119
- Reglas y leyes que se han de observar en los juegos del revesino, malilla y cientos... 95
- Regles du jeu des passes, comme on le loue ed Austriche avec les remarques sur celui de Bavière 68
- Resvmen de la verdadera destreza de las armas en treinta y ocho asserciones... 42
- Ringer Kunst : fünff vnd achtzig stüke, zu ehren i Kurfürst-lichen gnaden zu Sachsen... 4
- Rituum qui olim apud romanos obtinuerunt : succincta explicatio, intelligentiam veterum auctorum facili methodo conscripta 67
- Saturnalium sermonum libri duo, qui de gladiatoribus... 15
- Scherma italiana di spada e di sciabola, La 122

- School of fencing with a general explanation of the principal attitudes and positions peculiar to the art, The 81
- Scienza chiamata cavalleresca libri tre..., Della 53
- Scienza della scherma esposta dal due amici, La 96
- Scola Salernitana per acquistare, e custodire la sanità, La... 38
- Scuola equestre 108
- Soldato..., Il, nel quale si tratta di tutto quello, che ad un vero soldato, & nobil cavaliere si conviene sapere, & esercitare nel mestiere dell'arme... 12
- Sporting sketches 115
- Tablas generales para las apuestas en los partidos de pelota 128
- Tales and sketches, illustrating the character, usages, tradition sports and pastimes of the irish Peasantry 110
- Tauromaquia completa, ó sea el arte de torear en plaza, tanto a pie como a caballo 106
- Tractado de la cauallería de la Gineta 21
- Traité de l'art des armes, à l'usage des professeurs et des amateurs 100
- Traité des Haras, Auquel on a ajouté la manière de ferrer, marquer, hongrer & angloiser les Poulains, des Remarques sur quelques-unes de leurs maladies... 82
- Traité sur l'art de chasser avec le chien courant... 116
- Trattato de' giochi e de' divertimenti permessi, o proibiti ai cristiani 69
- Trattato del giuoco della palla... 8
- Trattato di scienza d'arme, et dialogo in detta materia 26
- Trattato sulla Scherma... 107
- Trois dialogues de l'exercice de sauter, et voltiger en l'air... 20
- Ubbuldungen von turnuebungen 109
- Uomo galleggiante, L', o sia L'arte ragionata del nuoto... 90
- Urbis Romae topographia... 5

Índice de lugares de impresión

- Amberes 15, 30
Amsterdam 40, 47
Augsburgo 3
Barcelona 94
Basano 67
Basilea 5
Berlín 98, 109
Bruselas 52
Cádiz 71
Cambridge 115
Dublín 110
Florencia 31, 46, 58, 122
Forlì 108
La Haya 49
Leyden 32, 45
Lisboa 51
Londres 54, 66, 72, 81, 124, 129
Lyon 7, 18, 45
Madrid 22, 28, 29, 34, 41, 42, 43, 50, 61, 63, 73, 77, 78, 80, 83, 85, 86, 87, 92, 93, 95, 97, 103, 126, 128, 130
Málaga 21, 112
Milán 62, 102, 107, 118
Módena 2
Nápoles 6, 33, 90, 96, 99
Padua 25, 36, 65, 91
París 19, 20, 44, 55, 60, 70, 75, 76, 82, 88, 100, 104, 105, 111, 113, 114, 116, 117, 119, 120, 121, 123, 125, 127
Pisa 1
Roma 39, 64, 69, 84
Salamanca 13
Schnepfenthal 89
Siena 27
Udine 35
Utrecht 57
Valencia 56
Venecia 8, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 24, 26, 37, 38, 48, 53, 59, 79, 101
Viena 68
Wittenberg 4

Láminas

DISCORSO SOPRA
LA CASTRAMETATIO-
ne & disciplina militare de Rom.

Composto per il S. Guglielmo Choul Gentiluomo
Lionese, Consigliero del Rè, et Presidente
delle Montagne del Delfinato.

Con i Bazui, & eserciti antichi de greci, & Romani.

Con Gratia, & Priuilegio.

Tantè mo' iserat Romanam condere gentem.



Viribus Imperium multa, et virtute paratur.

IN VINEGIA
Appresso Innocentio Olmo.

M D LVII.

Lámina 1. Guillaume du Choul. *Disscorso sopra la castrametatione & Disciplina militare de Romani*. (n° 9)



Lámina 2. Domenico Mora. *Il soldato*. (nº 13)

OSCELLAE VEL PETAVRŪ






Lámina 3. Jerónimo Mercurial. *De arte gymnástica*. (nº 16)



Lámina 4. Arcangelo Tuccaro. *Trois dialogues de l'exercice de sauter, et voltiger en l'air*. (n°20)

Como ha de exercitar
las Armas el Diestro,
sin quitarse capa, espa-
da, ni daga.

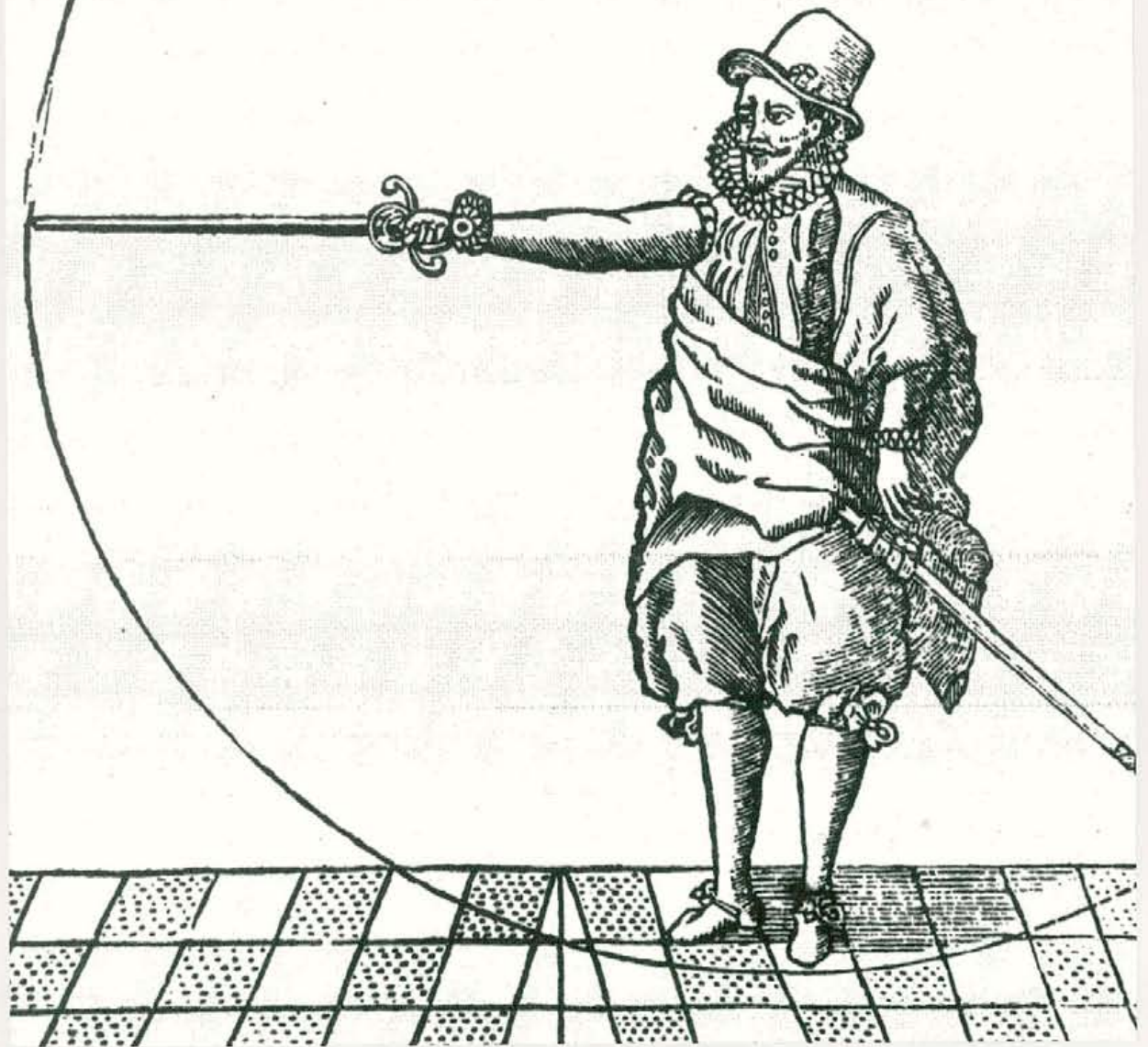


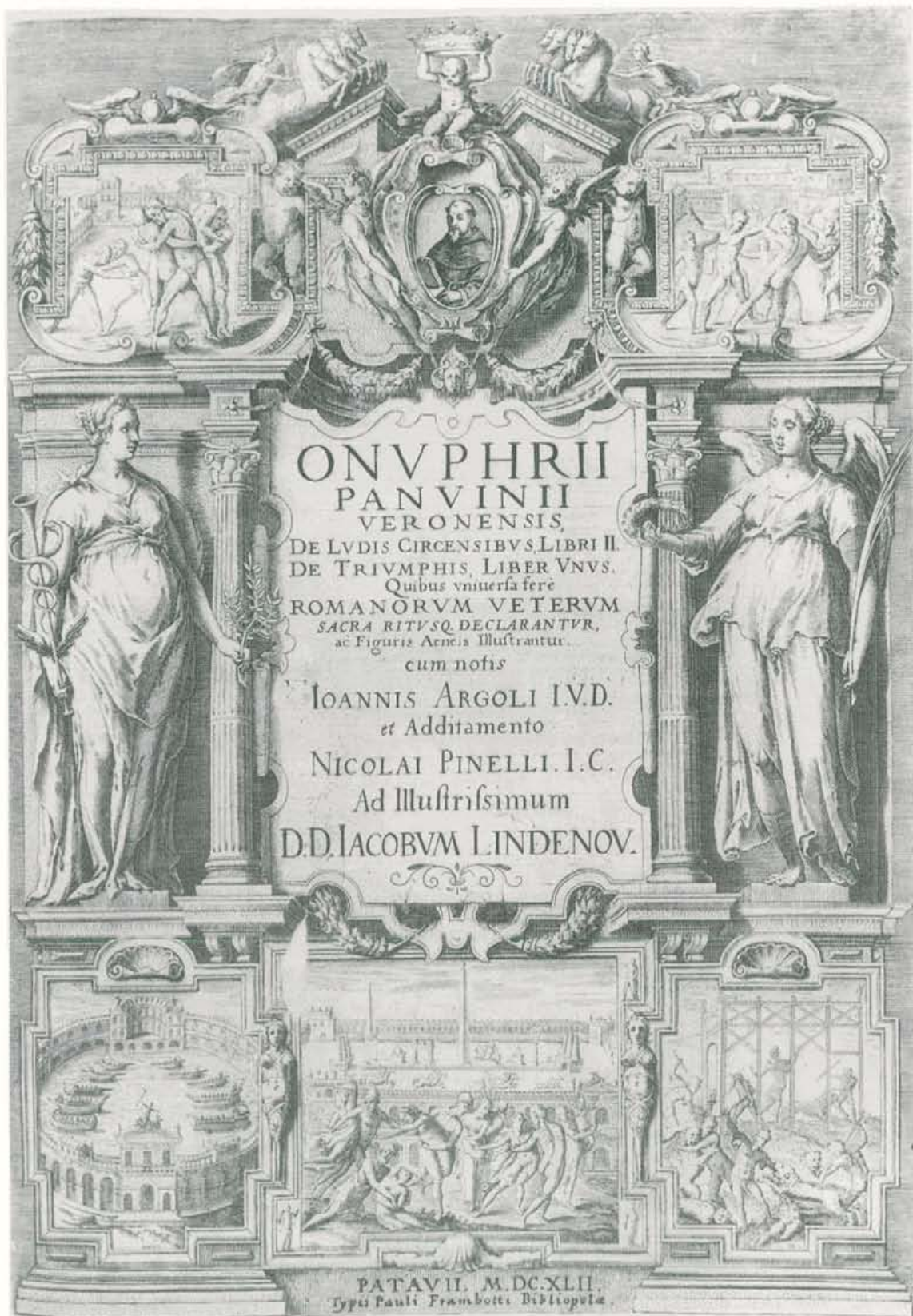
Lámina 5. Luis Pacheco de Narváez. *Libro de las grandezas de la espada*. (nº 22)



FIGURE CHE MOSTRANO QUANTO SI PERDE DI
Misura il tirare alle Gambe.

ESSENDO stata guadagnata la spada alla figura C. dalla figura D. l'istessa figura C. voltando vn riverscio per gamba alla figura notata D. D. la puol
ferir nel girare del riverso di stramazzone nel braccio, o vero una punta nella faccia per il troppo traboccare innanzi; come mostra la figura, ritirando però la detta figura D. la gamba aruta in dietro nel ferire. Tuttavia dico, che quando D. nel fringere la spada a C. C. fosse stata persona accorta, l'hauerebbe sciolto vn riverso per faccia, accompagnando vn dritto fendente per zella, e così sarebbe stato più sicuro.

Lámina 6. Ridolfo Capoferro. *Gran Simulcro dell'arte e dell'uso della scherma.* (n°27)



ONUPHRII
PANVINII
VERONENSIS,

DE LVDIS CIRCENSIBVS, LIBRI II.
DE TRIVMPHIS, LIBER VNVS.

Quibus vniuersa fere
ROMANORVM VETERVM

SACRA RITVSQ; DECLARANTVR,
ac Figuris Aeneis Illustrantur.

cum notis

IOANNIS ARGOLI I.V.D.

et Additamento

NICOLAI PINELLI. I.C.

Ad Illustrissimum

D.D. IACOBVM LINDENOV.

PATAVII. M. DC. XLII.

Typis Pauli Frambotti Bibliopola.

Lámina 7. Onofrio Panvinio. *De ludis circensibus*. (nº 36)

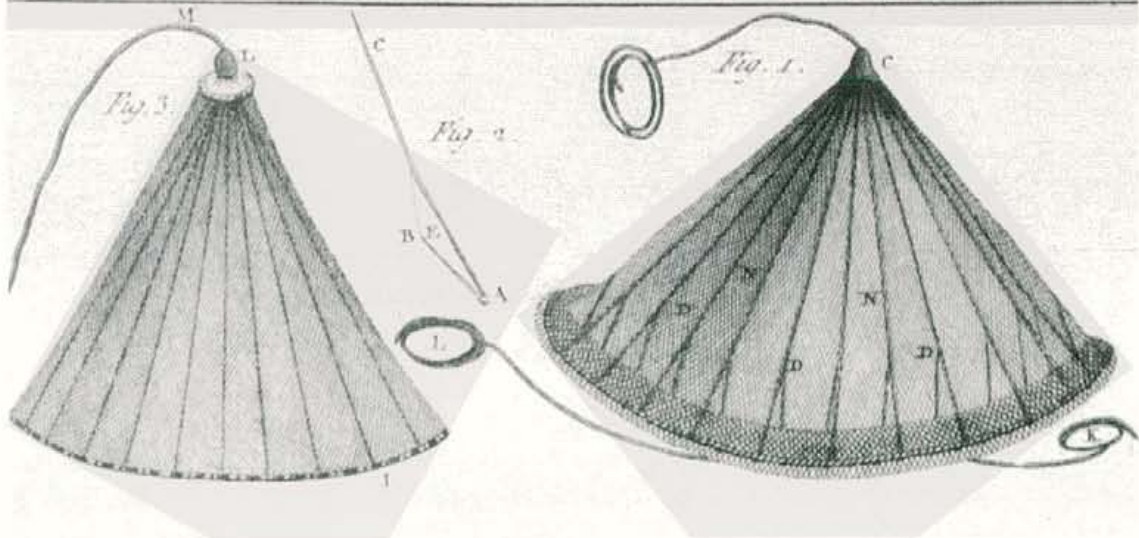


Lámina 8. *Encyclopédie méthodique*. (nº 91)



*Stornello pommato
razza Shigi Lemane
1841*

Lámina 9. Federigo Mazzuchelli. *Scuola equestre...* (n° 108)

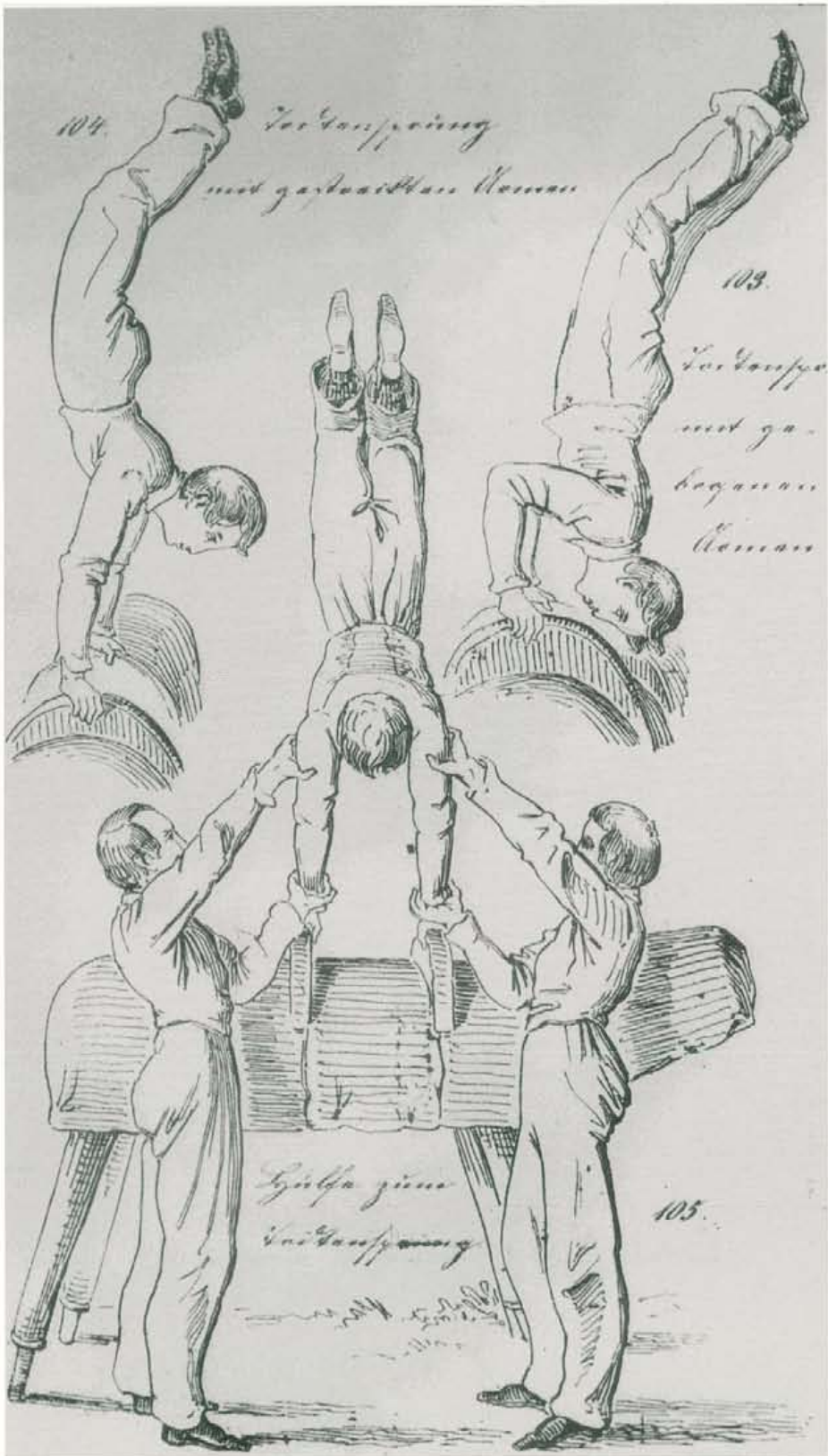


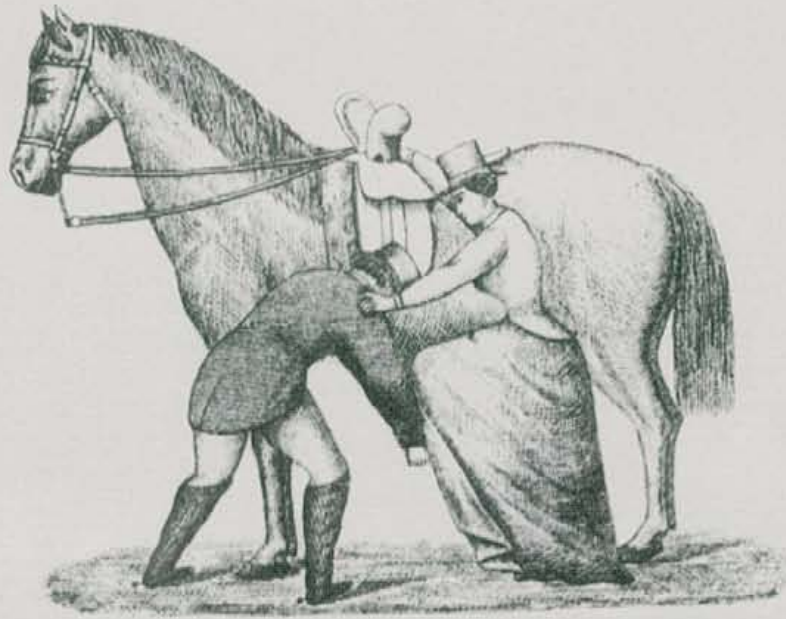
Lámina 10. Ernst Eiselein. *Ubbildungen von turnuebungen.* (nº 109)



Lámina 11. C. D'Amezeuil. *Recits de chasses*. (n° 119)



Lámina 12. *La Chevalerie et les Croissades.* (nº 120)

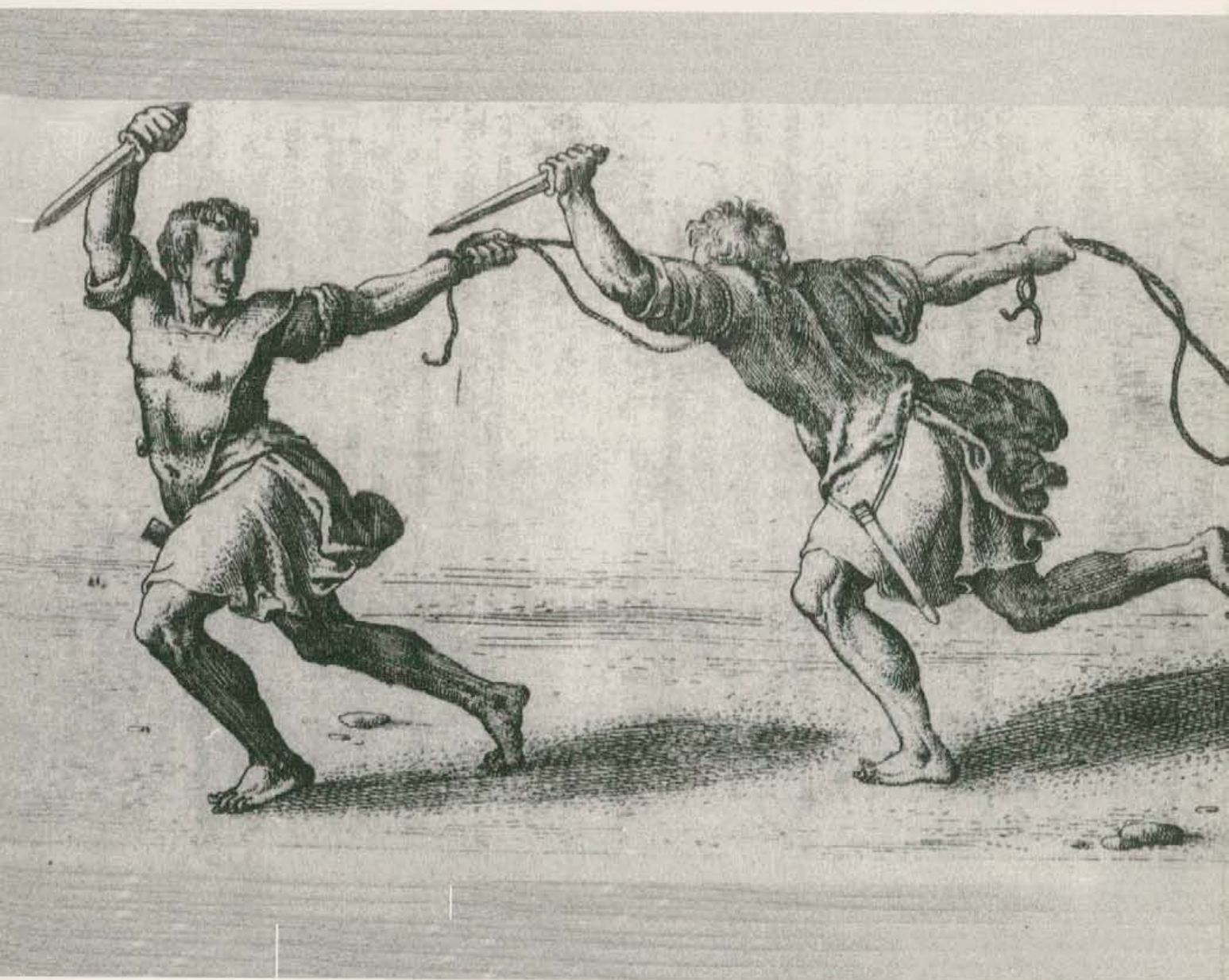



Actitud para montar.



Posicion de la Señora por la derecha.

Lámina 13. José Hidalgo. *Obra completa de equitación*. (nº 126)



Comunidad de  Madrid

CONSEJERIA DE EDUCACION Y CULTURA
DIRECCION GENERAL DE PATRIMONIO CULTURAL